

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 52 (1934)
Heft: 280

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Donnerstag, 29. November
1934

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeuvi, 29 novembre
1934

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LII^{me} année

Parait journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplément mensile
Rapport économique

N^o 280

Redaktion:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements
Eflingerstrasse 3 in Bern
Administration: Eflingerstrasse 3 in Bern
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publitext A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonnetzeile (Ausland 65 Cts.)

Redaction:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique
Administration: Eflingerstrasse 3 à Berne
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Étranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publitext S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Étranger: 65 cts)

N^o 280

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Bilanz einer Versicherungsgesellschaft. — Bilan d'une compagnie d'assurances. — Bilancio di una società d'assicurazione.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutsch-schweizerisches Verrechnungsabkommen. / France: Modification de la tarification douanière de certains appareils électriques en matière moulée; Modification du tarif douanier concernant les motifs de vendange, motifs de fruits, jus de fruits et vins. / Grossbritannien: Warenzeichengesetz 1926. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux. / Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannt Inhaber der Inhaber-Obligationen Fr. 10,000, 4½ % Obl. der Staatsanleihe der Schweiz. Eidgenossenschaft vom Jahre 1930, Nrn. 124899/900 (à nom. Fr. 5000), mit Halbjahrescoupon per 1. September 1933 n. ff., wird hiemit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 453^r)

Bern, den 24. November 1934. Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief vom 29. Januar 1932 per 13,000 Franken, haltend auf Grundbuch Aarburg Nr. 468 im II. Rang. Schuldner: Hans Blum, Kaufmann, Aarburg.

An den Inhaber des vorgenannten Pfandtitels ergeht die öffentliche Aufforderung, denselben binnen einem Jahre, d. h. bis 1. Dezember 1935, dem Bezirksgericht Zolingen vorzulegen, ansonst der Inhaberschuldbrief als nichtig und kraftlos erklärt würde. (W 450^r)

Bezirksgericht Zolingen.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 211 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 11. September 1931 als vermisst aufgerufenen folgenden Titel: 4½ % Obligation der Schweiz. Bundesbahnen, Anleihe von 1927, Nr. 17914 von Fr. 1000 samt Coupons pro 1. Oktober 1931 n. ff., sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiemit kraftlos erklärt. (W 454)

Bern, den 24. November 1934. Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Nous, président du Tribunal du district de Courtelary, vu notre sommation du 1^{er} novembre 1933, publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce des 3, 6 et 7 novembre 1933, nos 258, 260 et 261, pages 2561, 2589 et 2597, et attendu qu'elle est restée infructueuse, prononçons,

l'annulation de la cédule hypothécaire de fr. 3000, souscrite par D^{elles} Berthe et Hélène Mahni, à Cortébert, en faveur de la Caisse d'épargne du district de Courtelary, inscrite au registre foncier de Courtelary le 23 décembre 1927, à série Ig, n^o 5237, et grevant en 1^{er} rang, l'immeuble, Sect. A, n^o 208, de Cortébert. (W 456)

Courtelary, le 26 novembre 1934. Le président du Tribunal:
Jacot.

Le 26 novembre 1934, j'ai prononcé l'annulation des 79 obligations hypothécaires Grande Brasserie et Beauregard 4½ %, 1911, de fr. 500 chacune, au porteur, nos 8, 44, 53, 68, 70, 83, 87, 158, 191, 234, 239, 304, 320, 327, 331, 334, 345, 409, 412, 417, 525, 529, 823, 955, 1017, 1146, 1192, 1257, 1278, 1298, 1318, 1463, 1467, 1501, 1624, 1644, 1749, 1890, 1915, 2210, 2220, 2250, 2356, 2445, 2478, 2519, 2568, 2613, 2741, 2827, 2912, 3213, 3218, 3265, 3485, 3497, 3515, 3530, 3638, 3789, 3995, 4225, 4274, 4347, 4415, 4692, 4747, 4792, 4796, 4841, 4944, 4964, 4976, 5010, 5167, 5218, 5415, 5418, 5581.

(W 455) Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1934. 21. November. Der seit 7. Juli 1922 auf Grund der Statuten vom 28. März 1919/26. Juni 1922 unter dem Namen Schweizer Kinderhilfskomitee (Comité Suisse de Secours aux Enfants) bestehende Verein, bisher mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 159 vom 11. Juli 1922, Seite 1358), hat in seiner Mitgliederversammlung vom 20. Juni 1934 beschlossen, den Sitz nach Zürich zu verlegen. § 2 der Statuten wurde entsprechend revidiert. Der Verein bezweckt, der durch die Folgen des Krieges nolleidenden Jugend verschiedener Länder Europas Hilfe zu bringen in Form von Nahrungsmitteln, Bekleidungsgegenständen, Spitalutensilien usw. In dringenden Ausnahmefällen kann das Komitee auch Unterstützung in anderer Form an Organisationen und Private gewähren, sofern dies dem Zwecke der Spenden entspricht. Die Hilfe hat einzig den Charakter der Liebeshätigkeit und soll in einzelnen Fall grundsätzlich so lange dauern, bis den Bedürftigen aus ihrer wirklichen Notlage herausgeholfen ist und sie sich wieder selbst helfen können. Die Hilfe geschieht streng nach Massgabe der Hilfsbedürftigkeit, ohne Rücksicht auf Nationalität, Religion und Sprache. Ueber Ein- und Austritt machen die gesetzlichen Bestimmungen Regel. Finanzielle Mitgliedschaftsbeiträge werden von den Mitgliedern keine verlangt. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekammlungen des Komitees erfolgen in dem von diesem herausgegebenen Bulletin. Die Organe des Vereins sind: Das Komitee, bestehend aus der Versammlung sämtlicher Mitglieder und die Geschäftsleitung von 3—5 Mitgliedern. Namens des Vereins führen der Präsident oder die Vizepräsidenten, sowie der Generalsekretär rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Präsident ist Rudolf Frey, Fabrikant, von Basel, in Luterbach (Solothurn); Vizepräsident: Jakob Winzler, von Barzheim (Schaffhausen), Kaufmann, in Zürich; Generalsekretär: Oscar Bosshardt, Direktor der Schweiz. Handelsbörse, von Pfäffikon (Zürich), in Zürich. Geschäftslokal: Bahnhofquai 7, in Zürich 1.

Autoöl- und -Fette. — 26. November. Die Firma Max Finger, Rigolin-Vertrieb, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1931, Seite 470), Vertrieb von Autoölen und -Fetten, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven auf die neue Firma «M. Finger & Co.», in Zürich 6, erloschen.

Max Finger, von Zürich, in Zürich 6, und Carl Arnold von Arx, von Stüsslingen (Solothurn), in Zürich 10, haben unter der Firma M. Finger & Co., in Zürich 6, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. November 1934 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Max Finger und Kommanditär ist Carl Arnold von Arx, welchem Kollektivprokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 5000. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Max Finger, Rigolin-Vertrieb», in Zürich 6. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Hans Biedermann, von und in Zürich. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter und die beiden Prokuristen zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv. Die Prokuren sind ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Liegenschaften. Vertrieb von Autoölen und -Fetten und chemischen Produkten. Guggeweg 5.

Stein- und Holzplästerungen usw. — 26. November. Keller-Frei & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 174 vom 28. Juli 1933, Seite 1838). Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 13. November 1934 hat die Reduktion des Aktienkapitals von bisher Fr. 200,000 auf Fr. 100,000 beschlossen und durchgeführt durch Rückkauf und Vernichtung von 100 Aktien. Ferner wurde eine Partialrevision der Statuten beschlossen, durch welche die bisher publizierten Bestimmungen folgende Änderungen erfahren: Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000; es ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Jakob Keller-Frei ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; dessen Unterschrift wird gelöscht. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Wilhelm Spühler-Keller, Kaufmann, von und in Zürich, als Präsident; Hans Wagner, Plästermeister, von Lampenberg (Baselland), in Zürich, und Rosa Spühler-Keller, Hausfrau, von und in Zürich. Die beiden erstgenannten führen Kollektivunterschrift an Stelle der bisherigen Einzelprokura.

26. November. Schweizerisch-Afrikanische Handelsgesellschaft (Swiss-African Trading Company Limited), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1934, Seite 1962). Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 28. Juli 1934 wurde das Aktienkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 1,000,000 auf Fr. 500,000 reduziert durch Abstempelung der 1000 Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 500 nun. § 5 der Statuten wurde demgemäss abgeändert und lautet nun: Das Grundkapital beträgt Fr. 500,000, eingeteilt in 1000 auf den Inhaber lautende Aktien von nom. Fr. 500.

Restaurant. — 26. November. Die Firma Caspar Ryffel, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 198 vom 26. August 1929, Seite 1742), verzehrt als Natur

des Geschäftes: Restaurationsbetrieb. Domizil und Geschäftslokal sind verlegt nach Zürich 10, Eichholzweg 102, woselbst der Inhaber auch wohnt.

26. November. **Lebensversicherung u. Altersfürsorge der Angestellten u. Arbeiter der Firma Hermann Bühler & Co. in Winterthur**, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 40 vom 17. Februar 1927, Seite 287). Infolge Ueberganges dieser Stiftung von der Firma «Hermann Bühler & Co.» auf die Rechtsnachfolgerin «Hermann Bühler & Co. Aktiengesellschaft» wird der Name derselben mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde (Bezirksrat Winterthur) d. d. 14. November 1934 abgeändert auf **Lebensversicherung u. Altersfürsorge der Angestellten u. Arbeiter der Firma Hermann Bühler & Co. Aktiengesellschaft in Winterthur**.

26. November. **Zürcher Benzin-Lokalkonferenz**, Genossenschaft, mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1934, Seite 2002). Jean George Freymond ist aus dem Ausschuss ausgeschieden. An dessen Stelle wurde in den Ausschuss ohne Firmaunterschrift gewählt Otto Tanner, Kaufmann, von Herisau, in Zürich.

Papiergrosshandlung. — 26. November. Die Firma **Eberhard Barth**, in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 33 vom 9. Februar 1922, Seite 251), verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Papiergrosshandlung, Spezialhaus für Feinpapiere. Das Geschäftslokal befindet sich an der Bahnhofstrasse 24.

Papeterie. — 26. November. Die Firma **Jakob Vollenweider**, in Schlieren (S. H. A. B. Nr. 185 vom 12. August 1925, Seite 1393), verzeigt als weitere Geschäftsnatur: Papeterie. Das Geschäftslokal befindet sich nun Badenerstrasse 5.

26. November. **Pronto-Gruppenschieber A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1933, Seite 2981). Die Unterschrift von Jacob Huber ist erloschen; der genannte verbleibt weiterhin im Verwaltungsrat. Die Kollektivunterschrift von Ulrich Schürch wird in Einzelunterschrift umgewandelt.

Kleiderbügelanstalt usw. — 26. November. Der Inhaber der Firma **Wenzel Sourek, Bügelfalte**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 136 vom 13. Juni 1928, Seite 1158), Kleiderbügelanstalt und Reparaturen, ist nun Bürger von Zürich.

Restaurant. — 26. November. Inhaber der Firma **Alois Beerli**, in Winterthur 1, ist Alois Beerli-Lüthy, von Bälternwil (Thurgau), in Winterthur 1. Speise-, Wein- und Bierrestaurant. Wartstrasse 17, z. Neuwiesenhof.

Automobilreparaturen. — 26. November. Inhaber der Firma **Steinbuk**, in Zürich 8, ist Faibisch Steinbuk-Wengeroff, von Zürich, in Zürich 8. Automobilreparaturen. Arbenzstrasse 20.

Wein, Bier. — 26. November. Die Firma **M. Brunner-Bossler**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 190 vom 3. Mai 1906, Seite 757), Wein- und Bierverkauf, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Spezereien, Mercerie. — 26. November. Die Firma **Rud. Rosenberger**, in Zürich 5 (S. H. A. B. vom 3. Mai 1897, Seite 509), Spezerei- und Merceriewaren, ist infolge Reduktion des Geschäftes und daherigen Verzichtes des Inhabers erloschen.

26. November. **Senntengenossenschaft Moorschwand-Horgen**, in Horgen (S. H. A. B. Nr. 207 vom 5. September 1922, Seite 1713). Durch Generalversammlungsbeschluss vom 23. Februar 1934 wurde auf den Eintrag der Genossenschaft im Handelsregister verzichtet. Die Firma wird daher nach sinngemässer Beobachtung der Art. 712 und 713 O. R. im Handelsregister gelöscht. Die Genossenschaft besteht ohne Rechtspersönlichkeit weiter.

Papeterie, Bureauartikel. — 26. November. Der Inhaber der Firma **August Stäheli-Nabholz**, vorm. **C. Croche**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 284 vom 4. Dezember 1930, Seite 2470), Papeterie und Bureauartikel, wohnt in Zürich 4.

Wäscheausstauern, Wolldecken. — 26. November. Inhaberin der Firma **Frau Louise Zeller**, in Zürich 6, ist Louise Zeller geb. Morlock, von Kaltbrunn (St. Gallen), in Zürich 6. Die Firma erteilt Einzelprokura an den Ehemann der Inhaberin **Adolf Zeller-Morlock**, von Kaltbrunn, in Zürich. Handel in Wäsche-Ausstauern, sowie in Stepp- und Wolldecken und Tricotagen. Winkelriedstrasse 25.

Sanitäre Installationen, Zentralheizungen. — 26. November. **Max Schäfer**, in Zürich 10 (Höngg), und **Eduard Keimer, jun.**, in Zürich 11 (Oerlikon), beide von Zürich, haben unter der Firma **Max Schäfer & Edy Keimer jun.**, in Zürich 11 (Oerlikon), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 22. November 1934 ihren Anfang nahm. Sanitäre Installationen, Zentralheizungen. Regensbergstrasse 222.

Seidenstoffe. — 26. November. Die Firma **Arnold Gujer**, in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1930, Seite 1310), Seidenstoff-Fabrikation, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Grammophone usw. — 26. November. Die Firma **Robert Eichmüller**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 288 vom 8. Dezember 1927, Seite 2162), Handel in Grammophon-Apparaten und -Platten, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. November. **Konsumverein Aathal**, Genossenschaft, mit Sitz in Aathal-Seegräben (S. H. A. B. Nr. 261 vom 8. November 1926, Seite 1954). **Jakob Altman** und **Johann Bliend-Suter** sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des erstgenannten ist damit erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: **Rudolf Maurer**, Vorwerkmeister, von Moosleerau (Aargau), in Aathal-Seegräben, als Vizepräsident, und **Hanns Ehrismann**, Lehrer, von Horgen, in Seegräben, als Beisitzer. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen je zu zweien kollektiv, die übrigen Vorstandsmitglieder führen die Firmaunterschrift nicht.

Haushaltungsartikel, Patentverwertungen. — 26. November. Die Firma **Ernst Eberhard**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 75 vom 31. März 1926, Seite 587), verzeigt als weitere Geschäftsnatur: Haushaltungsartikel ein gros, Patentverwertungen, und als Verkaufslokal hierfür: Steinmühlegasse 5. Infolge Eingemeindung ist der Inhaber nun Bürger von Zürich und wohnt in Zürich 1.

26. November. Die **Baugenossenschaft Gärtnerweg**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 202 vom 30. August 1934, Seite 2414), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Feldeggstrasse 49, in Zürich 8 (Verwaltungsbureau Feldegg).

Gärtnerei usw. — 26. November. Inhaber der Firma **Christian Keller**, in Rüti, ist Christian Keller-Locher, von Oberthal (Bern), in Rüti. Landschaftsgärtnerei, Topfpflanzen, Binderei und Samenhandlung. Weinbergstrasse.

26. November. Unter der Firma **HYPOBA Genossenschaft für Hypotheken & Baukredite** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 16. November 1934 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Vermittlung und Platzierung guter Hypotheken und Baukredite für die an der Genossenschaft beteiligten Mitglieder. In Ausnahmefällen können auch Baukredite und Hypotheken an Aussenstehende vermittelt werden; doch haben solche Personen nach Möglichkeit ein Gesuch um Aufnahme als Genossenschafter unter Uebernahme von mindestens einem Anteilschein zu stellen. Die Genossenschaft tätigt alle mit diesem Zweck direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 25. Als Mitglieder der Genossenschaft können auf schriftliche Anmeldung hin handlungsfähige physische wie auch juristische Personen aufgenommen werden durch Beschluss des Vorstandes. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein zu Fr. 25 zu zeichnen und bar einzuzahlen. Die Zahl der Anteilscheine, die der einzelne Genossenschafter erwerben kann, ist nicht beschränkt. Die Uebertragung von Anteilscheinen unterliegt der Zustimmung des Vorstandes. Der Erwerber von Anteilscheinen infolge Uebertragung hat sich beim Vorstand um die Mitgliedschaft schriftlich zu bewerben, sofern er nicht schon Genossenschafter ist. Mit der Genehmigung der Uebertragung und der schriftlichen Anerkennung der Statuten seitens des Zessionärs gehen alle Rechte und Pflichten auf den neuen Genossenschafter über. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, kann der Austritt auf mindestens dreimonatliche schriftliche Kündigung hin je auf Ende eines Geschäfts-(Kalender-)Jahres erfolgen. Geschieder Austritt nicht in Verbindung mit der Uebertragung der betreffenden Anteilscheine, so erlischt jedes Anrecht am Genossenschaftsvermögen für den Ausscheidenden. Im Todesfalle können die Erben bzw. deren Vertreter in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters eintreten. Die Mitgliedschaft erlischt ferner infolge Ausschlusses; Ausgeschlossene verlieren jedes Anrecht am Genossenschaftsvermögen. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Von dem nach Abzug aller Spesen, Auslagen und Verbindlichkeiten aus der Bilanz sich ergebenden Reingewinn werden in erster Linie 30 % dem Reservefonds zugewiesen, vom Reste werden die Anteilscheine bis zu 5 % p. a. verzinst. Ueber die Verwendung des Restes beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 1—3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Zurzeit besteht der Vorstand aus: **Fritz Rüeggsegger**, Architekt, von Röttenbach i. E. (Bern), in Zürich, als Vorsitzender; **Eduard Bodmer**, Zimmermeister, von und in Rüti (Zürich), als stellvertretender Vorsitzender, und **Dr. Hans Hiestand**, Rechtsanwalt, von Richterswil, in Zürich, als Protokollführer. Der Vorsitzende führt Einzelunterschrift; die beiden übrigen Vorstandsmitglieder führen Kollektivunterschrift namens der Genossenschaft. Geschäftslokal: Walchestrasse 31, in Zürich 6 (eigenes Bureau).

Bern — Berne — Berna
Bureau Erlach

Teigwarenfabrikation, Spezereien. — 1934. 26. November. Der Inhaber der Firma **Fritz Burkhalter**, Bäckerei, Teigwarenfabrikation, Handel in Wein und Most, in Gampelen (S. H. A. B. Nr. 24 vom 30. Januar 1930, Seite 210), hat die Bäckerei, sowie den Handel mit Wein und Most aufgegeben. Er befasst sich nur noch mit der Fabrikation von Teigwaren und führt daneben noch eine Spezereihandlung.

Wirtschaft. — 26. November. Der Inhaber der Firma **Gottfried Löffel**, in Müntschemier (S. H. A. B. Nr. 145 vom 19. Juni 1919, Seite 1069), hat den Viehhandel aufgegeben und betreibt nur noch die Wirtschaft zum «Rössli», in Müntschemier.

Viehhandel. — 26. November. Die Firma **Hans Baumann**, Viehhandel, in Gampelen (S. H. A. B. Nr. 90 vom 20. April 1926, Seite 714), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bureau Frutigen

27. November. Inhaber der Firma **Albert Schmid**, Sägerei und Zimmerei, in Frutigen, ist **Albert Schmid-Maurer**, Jakobs sel., von und in Frutigen. Sägerei und Zimmerei.

Bureau Nidau

9. November. Aus dem Vorstand der **Milchverwertungsgenossenschaft Orpund**, mit Sitz in Orpund (S. H. A. B. Nr. 157 vom 8. Juli 1922, Seite 1340), sind ausgeschieden, der bisherige Vizepräsident und zugleich Kassier, **Fritz Antenen**, sowie der bisherige Sekretär **Jakob Schneberger**, und die Beisitzer **Fritz Schneberger** und **Albert Wyss**. Die Unterschriftsberechtigung des **Jakob Schneberger** ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu als Sekretär gewählt: **Gottfried Jordi**, von Eriswil, Landwirt, in Orpund. Der bisherige Beisitzer **Albert Wyss**, Landwirt, von Leuzigen, in Orpund, wurde als Vizepräsident und zugleich Kassier gewählt. **Johann Jenni**, Landwirt, von Ifwil, in Orpund-Gottstatt, tritt als nunmehriger Beisitzer an die Stelle des **Fritz Schneberger**, und **Fritz Mäder**, Landwirt und Viehhändler, von Lütigen, in Orpund-Gottstatt, als nunmehriger Beisitzer an diejenige des **Albert Wyss**. Präsident und Sekretär führen die kollektive Unterschrift.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

26. November. Aus dem Vorstand der **Ziegenzuchtgenossenschaft Konolfingen-Stalden und Umgebung**, mit Sitz in Konolfingen-Stalden (S. H. A. B. Nr. 217 vom 2. September 1921, Seite 1738), sind der bisherige Präsident **Gottlieb Kändler**, der bisherige Sekretär-Kassier **Fritz Röllisberger** und die bisherigen Beisitzer **Fritz Tschanz** und **Karl Künzli** ausgetreten. An deren Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: der bisherige Vizepräsident **Johann Friedrich Jenni**, von Niederlütigen, Bäckmeister, in Konolfingen, als Präsident; **Jakob Schlichter**, von Selchagnau, Landwirt, in Konolfingen-Dorf, als Vizepräsident; **Karl Amstutz**, von Nollen, Zimmermann, in Niederlütigen, als Sekretär-Kassier; **Rudolf Peter**, von Eggwil, pensionierter Fabrikarbeiter, in Konolfingen, und **Johann Pfister**, von Trubach, Salzer, in Grosshöchstetten, beide als Beisitzer. Präsident und Sekretär-Kassier zeichnen kollektiv.

Viehhandel. — 26. November. Die Einzelfirma **Fritz Zürcher**, Viehhandel, im Dorn in Walkringen (S. H. A. B. Nr. 476 vom 19. Dezember 1904, Seite 1901), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Kohlen und Holz. — 26. November. Die Schwestern Rosa Flückiger und Lina Flückiger, beide ledig, von Auswil, wohnhaft zu Münsingen, haben unter der Firma **Rosa & Lina Flückiger**, in Münsingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1931 begonnen hat. Kohlen- und Holzhandlung. Augasse, Münsingen.

Lucern — Lucerne — Lucerna

Chemisch-technische Produkte. — 1934. 26. November. Die Firma **Josef Serzarsch, Piro-Industrie**, Fabrikation und Handel chemisch-technischer Produkte usw., in Lucern (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1929, Seite 698), verzieht als Geschäftsdomicil nunmehr: Ulmenstrasse 4.

Fischerei. — 26. November. Alois und Jakob Hofer, letzterer minderjährig und vertreten durch seine Mutter Witwe Marie Hofer, alle von und in Meggen, haben mit Genehmigung der Vormundschaftsbehörde von Meggen vom 21. November 1934 unter der Firma **Gebr. A. & J. Hofer**, in Meggen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1934 begonnen hat. Fischerei.

Metzgerei. — 26. November. Inhaber der Firma **Hans Winiger**, in Schongau, ist **Hans Winiger-Bieri**, von Beinwil b. Muri, in Schongau. Metzgerei. Niederschongau.

Mechanische Werkstätte. — 26. November. **Bögli-Bölsterli**, mechanische Werkstätte, in Lucern (S. H. A. B. Nr. 273 vom 20. November 1928, Seite 2207). Die Prokura von **Johann Bögli** ist erloschen. Dagegen sind Einzelprokuren erteilt worden an die Söhne **Frauz** und **Walter Bögli**.

26. November. Velohändler-Verband des Kantons Lucern, Genossenschaft, mit Sitz in Lucern (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni 1933, Seite 1535). **Candid Brügger** und **Adolf Koch** sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: **Präsident** ist **Anton Graf** (bisher **Kassier**); **Vizepräsident**: **Gottlieb Camenzind** (bisher **Präsident**); **Aktuar**: **Josef Fries**, **Velohändler**, von und in Trüngen (neu); **Kassier**: **Niklaus Notz**, **Velohändler**, von und in Nenenkirch (neu); **Beisitzer**: **Gottfried Steiner** (bisher). Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der **Präsident**, der **Vizepräsident** und der **Aktuar** kollektiv zu zweien.

Autotransporte. — 27. November. Eintragung von **Amt** wegen auf Grund des Entscheides der Aufsichtsbehörde über das Handelsregister vom 8. November 1934:

Inhaber der Firma **Werner Odermatt**, in Lucern, ist **Werner Odermatt-Scheiber**, von Dallenwil (Nidwalden), in Lucern. Autotransporte. Sempacherstrasse 19.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

1934. 26. November. Aus dem Vorstand der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Giswil und Umgebung**, in Giswil (S. H. A. B. Nr. 79 vom 6. April 1923, Seite 698), sind **Zeno Durrer**, **Präsident**, **Theodor Wirz** und **Johann Abächerli**, Mitglieder, ausgetreten. Neu in den Vorstand wurden gewählt: **Elias Abächerli**, als **Präsident**, **Felix Burch** und **Niklaus Zurgilgen**, alle Landwirte, von und in Giswil, sowie **Mathe Ming**, von Lungern, Landwirt, in Giswil, Mitglieder. Die Unterschrift des **Zeno Durrer** ist erloschen. Der neue **Präsident** zeichnet kollektiv mit dem **Aktuar Alois Abächerli** Halter namens der Genossenschaft.

Glarus — Glaris — Glarona

Stereotypiematern, Karton. — 1934. 27. November. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Tschudi & Cie**, Fabrikation von Stereotypiematern und Karton aller Art, mit Hauptsitz in **Ennetbühl** und Zweigniederlassung in **Luchsingen** (S. H. A. B. Nr. 302 vom 26. Dezember 1930, Seite 2636, und Nr. 296 vom 18. Dezember 1933, Seite 2989), ist die Gesellschafterin **Bertha Tschudi-Lohbauer** infolge Todes ausgeschieden. Als neue Gesellschafter treten in die Firma ein: **Dr. Willy Frieder-Tschudi**, von Rünenberg (Baselland), in Glarus, und **Hans Tschudi-Faude**, von Glarus, in Rapperswil (St. Gallen). Die Prokura des Erstgenannten ist damit erloschen. Die Firma bleibt unverändert.

27. November. Die Genossenschaft unter der Firma **Krankenkasse für Maurer & Handlanger von Glarus & Ennenda**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 288 vom 22. Dezember 1922, Seite 2335/6), hat in ihrer Hauptversammlung vom 4. Oktober 1930 ihre Statuten abgeändert. Die bisher publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Aus dem Vorstand sind der **Präsident Kaspar Leuzinger-Leuzinger**, der **Verwalter Fridolin Tschappu-Koller**, sowie die Mitglieder **Rudolf Stüssi-Kuhn**, **Heinrich Jenny** und **Valente Cattani** ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Der Vorstand ist wie folgt neu bestellt worden: **Gabriel Heer-Schiess**, in Glarus, **Präsident** (bisher **Mitglied**); **Fritz Staub**, **Kaufmann**, von und in Glarus, **Aktuar** und **Kassier**; **Fritz Hösli**, **Maurer**, in Riedern (bisher); **Johann Facetti**, **Polier**, italienischer Staatsangehöriger, in Glarus; **Michael Gilardoni**, **Maurermeister**, italienischer Staatsangehöriger, in Ennenda; **Matthias Eter**, **Maurermeister**, von und in Glarus, und **Fritz Jenny**, **Maurer**, von Ennenda, in Riedern. Der **Präsident** und der **Aktuar** zeichnen kollektiv für die Genossenschaft.

Beteiligungen. — 27. November. Unter der Firma **Coplafico A. G. (Coplafico S. A.)** besteht, mit Sitz in Glarus, eine Aktiengesellschaft. Zweck derselben ist Beteiligung an andern Unternehmen und Vermögensanlagen, sowie die Durchführung aller in den Rahmen einer Beteiligungsgesellschaft fallenden Geschäfte. Die Gesellschaftsstatuten sind am 23. November 1934 festgelegt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Grundkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 20 Aktien von je Fr. 500, die auf den Namen lauten und voll einbezahlt sind. Die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied **Marcel Blum**, **Bankprokurist**, von Genf, in Basel. Er führt namens der Gesellschaft Einzelunterschrift. Das Geschäftsdomicil befindet sich bei **Dr. jur. Rudolf Gallati**, **Rechtsanwalt**, in Glarus. Hauptstrasse.

Freiburg — Fribourg — Fribourg

Bureau de Fribourg

1934. 26 novembre. Aux termes d'acte reçu par **M^e Maxime Quartenoud**, notaire, à Fribourg, le 23 octobre 1934, il a été constitué sous la raison sociale **Société Immobilière Pérolles Bon Air A S. A.**, une société anonyme dont le siège est à Fribourg. La durée de la société est illimitée. La société a pour but toutes opérations immobilières (achat, vente, construction, location, gérance d'immeubles) notamment l'achat de terrain à bâtir dans le quartier de Pérolles, ainsi que toutes opérations commerciales et industrielles en relation avec ce genre d'activité. La société pourra également s'intéresser ou participer sous une forme quelconque à d'autres sociétés ayant un but analogue. Le capital social est fixé à la somme de fr. 10,000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société seront effectuées par voie d'insertion dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un

administrateur unique. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur unique. Il est désigné comme administrateur unique **Francis Portier**, architecte, de et à Genève. Siège social: chez **M^e Maxime Quartenoud**, notaire, rue de Lausanne 51, à Fribourg.

26 novembre. Aux termes d'acte reçu par **M^e Maxime Quartenoud**, notaire, à Fribourg, le 23 octobre 1934, il a été constitué sous la raison sociale **Société Immobilière Pérolles Bon Air B S. A.**, une société anonyme dont le siège est à Fribourg. La durée de la société est illimitée. La société a pour but toutes opérations immobilières (achat, vente, construction, location, gérance d'immeubles) notamment l'achat de terrain à bâtir dans le quartier de Pérolles, ainsi que toutes opérations commerciales et industrielles en relation avec ce genre d'activité. La société pourra également s'intéresser ou participer sous une forme quelconque à d'autres sociétés ayant un but analogue. Le capital social est fixé à la somme de fr. 10,000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société seront effectuées par voie d'insertion dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un administrateur unique. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur unique. Il est désigné comme administrateur unique **Francis Portier**, architecte, de et à Genève. Siège social: chez **M^e Maxime Quartenoud**, notaire, rue de Lausanne 51, à Fribourg.

26 novembre. Aux termes d'acte reçu par **M^e Maxime Quartenoud**, notaire, à Fribourg, le 23 octobre 1934, il a été constitué sous la raison sociale **Société Immobilière Pérolles Bon Air C S. A.**, une société anonyme dont le siège est à Fribourg. La durée de la société est illimitée. La société a pour but toutes opérations immobilières (achat, vente, construction, location, gérance d'immeubles) notamment l'achat de terrain à bâtir dans le quartier de Pérolles, ainsi que toutes opérations commerciales et industrielles en relation avec ce genre d'activité. La société pourra également s'intéresser ou participer sous une forme quelconque à d'autres sociétés ayant un but analogue. Le capital social est fixé à la somme de fr. 10,000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société seront effectuées par voie d'insertion dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un administrateur unique. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur unique. Il est désigné comme administrateur unique **Francis Portier**, architecte, de et à Genève. Siège social: chez **M^e Maxime Quartenoud**, notaire, rue de Lausanne 51, à Fribourg.

26 novembre. **Nordmann Bloch et Cie Successeurs de Bernheim**, à la Ville de Paris (zur Stadt Paris), société en nom collectif dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 18 mars 1930, n° 64, page 578), a changé sa raison sociale en **Nordmann Bloch & Cie**. Elle possède deux locaux de vente, l'un à la rue de Lausanne 2 et 4, à l'enseigne « A la Ville de Paris » et l'autre, à la rue de Romont 30, à l'enseigne « Aux Trois Tours ».

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

Haushaltungsartikel. — 1934. 23. November. Inhaberin der Firma **Frieda von Arx-Liechti**, in Kestenholz, ist **Frieda von Arx geb. Liechti**, Ehefrau des **Casimir von Arx**, von Niederbuchsiten, in Kestenholz, mit ausdrücklicher Zustimmung des Ehemannes. Vertrieb von Haushaltsartikeln.

Bureau Kriegsstellen

Eisenhandlung, Wirtschaft. — 24. November. Inhaber der Einzelfirma **Walter Jud-Flury**, in Biberist, ist **Walter Jud-Flury**, von Schänis (St. Gallen), in Biberist. Eisenhandlung und Wirtschaft zum « Emmenkanal ». Gebäude Nr. 271 am Emmenkanal.

Bureau Olten-Gösgen

24. November. Aus dem Verwaltungsrat der **A.-G. Olma Landquart Maschinenfabrik (S. A. Olma Ateliers de Construction Landquart)** (S. A. Olma Fabbrica di Macchine Landquart), in Olten (S. H. A. B. Nr. 112 vom 18. Mai 1931, Seite 1072), sind die Verwaltungsratsmitglieder **Johann Dübi** und **Heinrich Heer**, letzterer infolge Todes, ausgeschieden. Die Unterschrift des **Johann Dübi** ist erloschen. **Heinrich Heer** führte die Unterschrift nicht. **Julius von Arx** ist als **Präsident** des Verwaltungsrates zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Er verbleibt fernerhin im Verwaltungsrat; an seiner Stelle ist nun **Präsident Arthur Moll**, bisheriges Verwaltungsratsmitglied. Er vertritt die Gesellschaft durch Einzelunterschrift. Neu wurde als Verwaltungsratsmitglied gewählt **Dr. Ernst Dübi**, **Generaldirektor**, von Aetingen, in Niedergerlafingen, ohne Unterschriftsberechtigung. Die Unterschrift des **Prokuristen Willy Hirschnann** ist erloschen. Neu wurde als **Prokurist** gewählt **Alfred Stachelin**, von Steinbrunn (Thurgau), in Olten. Er zeichnet mit dem bisherigen **Kollektivprokuristen Hans Brönnimann** kollektiv zu zweien.

Hotel. — 24. November. Inhaber der Firma **Fritz Regenass-Gugelman**, in Olten, ist **Fritz Regenass**, von Niederdorf (Baselland), in Olten. Betrieb des Hotel « Brauceri ». Aarburgerstrasse 63.

Buchdruckerei. — 24. November. Inhaber der Einzelfirma **Linus Dobler**, in Olten, ist **Linus Dobler**, jun., von Mümliswil, in Olten. Der Firmainhaber erteilt Einzelprokura an **Linus Dobler-Kissling**, von Mümliswil, in Olten. Buch- und Akzidenzdruckerei. Geschäftslokal: Solothurnerstrasse Nr. 240.

24. November. Die Genossenschaft unter der Firma **Landwirtschaftliche Genossenschaft Olten u. Umgebung**, in Olten (S. H. A. B. Nr. 180 vom 6. August 1925, Seite 1360), hat in ihrer Hauptversammlung vom 4. Dezember 1932 neue Statuten beschlossen. Es gelten nunmehr folgende Bestimmungen: Die Genossenschaft bezweckt die möglichstste Förderung des landwirtschaftlichen Betriebes. Sie kann aber ihre Tätigkeit auch auf andere Gebiete der Land- und Volkswirtschaft ausdehnen. Der Zweck wird zu erreichen gesucht durch: a) Ankauf und Vertrieb landwirtschaftlicher Bedarfsartikel, welche in der Regel durch den Verband vermittelt werden; b) vorteilhafte Verwertung der eigenen Produkte; c) Schutz der Mitglieder gegen Uebervorteilung; d) Verminderung der Produktionskosten. Mitglieder der Genossenschaft können alle Einwohner von Olten und Umgebung sein, welche im Besitze bürgerlicher Rechte und ehrenfähig sind. Die Aufnahme geschieht durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung nach

schriftlicher Anmeldung oder durch eigenhändige Unterzeichnung der Statuten. Die aufgenommenen Mitglieder haben ein Eintrittsgeld von Fr. 5 zu bezahlen. Ferner sind alle Mitglieder verpflichtet, die von der Genossenschaftsversammlung festgesetzten Jahresbeiträge und Bussen zu entrichten. Im übrigen werden die Mittel zur Deckung der Betriebskosten insbesondere durch Provisionen auf gekauften und verkauften Waren beschafft. Die Höhe dieser Provisionen bestimmt die Genossenschaftsversammlung. Die Mitgliedschaft geht verloren: a) durch schriftliche Austrittserklärung auf Ende des Geschäftsjahres (30. Juni) nach mindestens vierwöchentlicher Kündigung; b) durch Beschluss der Generalversammlung wegen Nichterfüllung der schuldigen Verbindlichkeiten gegenüber der Genossenschaft; c) durch Verlust des Aktivbürgerrechts; d) durch Todesfall. Bei Todesfall geht die Mitgliedschaft an die Erben über, die das Geschäft weiterführen. Ausscheidende oder ausgeschlossene Mitglieder (bezw. deren Erben) verlieren den Anspruch am Genossenschaftsvermögen, insofern nicht die Erben die Mitgliedschaft beizubehalten wünschen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet jedes Mitglied solidarisch, soweit das Genossenschaftsvermögen nicht hinreicht. Die Erzielung eines direkten Gewinnes ist nicht beabsichtigt. Die Provisionen, Eintrittsgelder usw. werden vorerst zur Deckung der Betriebskosten verwendet; der eventuelle Reingewinn wird zum Vermögen als Reservfonds geschlagen, bis derselbe sich pro Mitglied auf Fr. 100 beziffert. Nachher ist der Überschuss unter die Mitglieder im Verhältnis der Warenbezüge zu verteilen. Die Generalversammlung bestimmt die Höhe der Rückvergütung. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand, bestehend aus Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Kassier und 5 Beisitzern. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber durch die rechtsverbindliche Unterschrift des Präsidenten respektive Vizepräsidenten kollektiv mit dem Aktuar respektive Kassier. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden Simon Bader, Hans Willener, Fritz Leuenberger und Beat Häfeli. Diese führten die Unterschrift nicht. Das bisherige Vorstandsmitglied Adolf Wyss wurde zum Vizepräsidenten gewählt. Neu wurden als Mitglieder des Vorstandes gewählt: Frl. Karolina Wyss, Geschäftsführerin, von und in Olten, als Kassierin; ferner Theodor Hug, Landwirt, von Trimbach, in Olten; Hans Lerch, Landwirt, von Affoltern i./E., in Olten, und Eduard Gerny, Landwirt, von und in Trimbach, letztere drei ohne Unterschriftsberechtigung. Geschäftslokal: Steinbruchweg 19.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Papierverarbeitung usw. — 1934. 22. November. Aus der offenen Handelsgesellschaft «Elikann & Baer», in Karlsruhe mit Zweigniederlassung in Basel unter der Firma **Elikann & Baer, Karlsruhe, Filiale Basel** (S. H. A. B. Nr. 85 vom 13. April 1929, Seite 760), ist der Teilhaber Emil Althoff infolge Todes ausgeschieden. Als weiterer Teilhaber ist eingetreten Leopold Althoff, deutscher Reichsangehöriger, in Karlsruhe.

Wirtschaft. — 22. November. Inhaber der Firma **Johann Ramisberger**, in Basel, ist Johann Ramisberger, von Wöllinswil (Aargau), in Basel, mit seiner Ehefrau Martina geb. Treier in Gütertrennung lebend. Wirtschaftsbetrieb. Rheingasse 15.

22. November. Die **Verwaltungs- & Inkasso-Gesellschaft A. G. Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1934, Seite 1780), Kreditschutz, Inkasso usw., ist durch Konkurs aufgelöst worden; die Firma wird daher von Amtes wegen gestrichen.

Chemisch-technische Produkte. — 22. November. Inhaber der Firma **Lucien Bloch**, in Basel, ist Lucien Bloch, französischer Staatsangehöriger, in Basel. Handel in chemisch-technischen Produkten. Voltastrasse 79.

22. November. Die **Broadwest Uhren Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 293 vom 29. Dezember 1922, Seite 2410), Fabrikation und Handel in Uhren usw., hat in ihrer Generalversammlung vom 17. November 1934 ihr Kapital von Fr. 40.000 durch Abschreibung jeder der 40 Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 100 um Fr. 36.000 auf Fr. 4000 herabgesetzt, eingeteilt in 40 Namenaktien von Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend abgeändert. Aus dem Verwaltungsrat ist Jakob Schmutz-Recher infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Adolf Buser-Madörin, Posthalter, von und in Zunzgen (Baselland); er führt Einzelunterschrift.

22. November. Aus dem Verwaltungsrat der **Wollhandl. A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 112 vom 14. Mai 1928, Seite 954), Handel in Rohwolle usw., ist Heinrich Fraenkel ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Alfred Fraenkel, deutscher Staatsangehöriger, Kaufmann, in München. Dieser zeichnet kollektiv mit einem andern Verwaltungsratsmitglied oder einem Prokuristen.

Wirtschaft. — 22. November. Inhaber der Firma **Stelmcr-Heimgartner**, in Basel, ist Josef Steimer-Heimgartner, von Wettingen (Aargau), in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Petersgasse 2.

Wirtschaft. — 22. November. Die Firma **Agostino Pell**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1932, Seite 1682), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Wirtschaft. — 22. November. Inhaberin der Firma **Agostino Peli Wwe**, in Basel, ist Witwe Giovanna Peli-Milan, italienische Staatsangehörige, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Riehenring 79.

23. November. **Elsner, Clichéanstalt Eljor**, Einzelfirma in Basel (S. H. A. B. Nr. 31 vom 8. Februar 1932, Seite 324). Der Inhaber Hermann Elsner, Clichéfabrikant, deutscher Reichsangehöriger, in Basel, hat durch Vertrag mit seiner Ehefrau Lisa geb. Hauser Gütertrennung vereinbart.

23. November. In der Genossenschaft **Schweizerische Volksbank**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 40 vom 17. Februar 1934, Seite 439), Bankgeschäft, wurde zu einem weiteren Kollektivprokuristen der Filiale Basel ernannt Ernst Humbel, von Unler-Siggenthal, in Basel. Die Unterschriften des Vizedirektors Fritz Güntert und des Prokuristen Albert Pasche sind erloschen.

Liegenschaften. — 23. November. Unter der Firma **Wegoba A. G.** bildet sich auf Grund der Statuten vom 15. November 1934, mit Sitz in Basel und auf unbeschränkte Dauer, eine Aktiengesellschaft zum Ankauf, Verkauf und zur Verwaltung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 10 Namenaktien von Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwal-

tungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Ernst Erwin Weeger, Bankbeamter, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Kannenfeldstrasse 30 (Ernst Erwin Weeger).

23. November. Die **Société Anonyme pour Entrepris de Publicité**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 280 vom 29. November 1932, Seite 2787), Beteiligung an Reklameunternehmungen usw., hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. November 1934 aufgelöst und tritt in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist das Verwaltungsratsmitglied Dr. Alfred von Morlot. Dr. Fritz Kind ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Corsets, Büstenhalter usw. — 23. November. Der Inhaber der Firma **G. Buttschardt**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 129 vom 3. Juni 1916, Seite 875), ändert die Natur des Geschäftes ab in: Fabrikation und Handel in Corsets, Büstenhaltern, Leibbinden, orthopädischen Artikeln und Handel in Damenwäsche, Sanitäts- und Gummiwaren. Zu einem weiteren Einzelprokuristen wurde ernannt Alfred Buttschardt, von und in Basel.

Mechanische Bauspenglerei usw. — 23. November. Die Firma **Hans von Arx**, in Olten (eingetragen im Handelsregister in Olten am 30. Dezember 1927 (S. H. A. B. Nr. 218 vom 18. September 1933, Seite 2187), hat am 23. November 1934 in Basel, eine Zweigniederlassung errichtet unter der gleichen Bezeichnung. Inhaber Hans von Arx-Gressly, von und in Olten. Mechanische Bauspenglerei, sanitäre Installationen, kittlose Oberlichter, Gussasphaltbeläge und Isolierungen. Güterstrasse 92.

Verlagsgeschäfte usw. — 23. November. Unter der Firma **Delta Verlag A. G.** besteht auf Grund der Statuten vom 20. und 22. November 1934, mit Sitz in Basel, eine Aktiengesellschaft auf unbeschränkte Dauer zum Betrieb eines Verlagsgeschäftes und zur Beteiligung an andern Unternehmungen gleicher Natur oder verwandter Branchen. Das Grundkapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 10 Namenaktien von Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift, ist Otto Schudel-Koruber, Redaktor, von und in Basel. Geschäftsdomizil: Bäumlhofstrasse 39.

An- und Verkauf von Liegenschaften. — 24. November. Aus dem Verwaltungsrat der **Terreno A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 140 vom 13. Juni 1932, Seite 1498), Ankauf, Verkauf usw. von Liegenschaften, ist Gustav Eiche infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Witwe Bertha Eiche-Häusermann, Geschäftsfrau, von und in Basel; sie führt Einzelunterschrift.

Metzgerei und Wursterei. — 24. November. Aus dem Verwaltungsrat der **G. Eiche Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1934, Seite 549), Betrieb einer Metzgerei und Wursterei, ist Gustav Eiche-Häusermann infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt Witwe Bertha Eiche-Häusermann, Geschäftsfrau, von und in Basel; sie führt Einzelunterschrift.

Liegenschaften. — 24. November. Aus dem Verwaltungsrat der **Ostg A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 81 vom 9. April 1934, Seite 930), Ankauf, Verkauf usw. von Liegenschaften, ist Rudolf Hans Steuer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Theophil Nebiker, Malermeister, von Pratteln, in Basel; er führt Einzelunterschrift.

24. November. Die Aktiengesellschaft **Continental. Gesellschaft für angewandte Electricität**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1933, Seite 2890), Herstellung und Betrieb von Unternehmen auf dem Gebiete der Elektrotechnik usw., hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 30. Oktober 1934 ihre Statuten teilweise abgeändert; die Aenderung berührt die publizierten Tatsachen nicht.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Viehhandlung. — 1934. 24. November. Die Firma **Emil Bloch**, Viehhandlung, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 41 vom 20. Februar 1931, Seite 354), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Restaurant. — 26. November. Inhaber der Firma **Hermann Heid-Bauer**, in Schaffhausen, ist Hermann Heid-Bauer, von Luterbach (Solothurn), in Schaffhausen. Restaurant zur Rheinlust. Fischerhäuserstrasse 18.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Gasthof, Metzgerei. — 1934. 23. November. **Fritz Früh sel. Erben z. Ochsen**, Gasthofbetrieb und Landwirtschaft, Metzgerei, in Ebnat (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1929, Seite 356). Der Gesellschafter Jonas Früh wohnt nunmehr in Ebnat. Derselbe führt neben Marie Früh-Meyer für die Gesellschaft ebenfalls die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

Holz, Kohlen usw. — 23. November. Inhaber der Firma **Max Siegfried**, in Goldach, ist Max Siegfried-Affolter, von Thalwil (Zürich), in Goldach. Die Firma erteilt Einzelprokura an Frau Frieda Siegfried, von Thalwil, in Goldach. Holz-, Kohlen- und Fouragegeschäft; St. Gallerstrasse.

Rideaux, Weberei usw. — 23. November. **A. Huber & Cie.**, Kommanditgesellschaft, Rideaux-Fabrikation und mechanische Weberei; Export, in Gossau (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1934, Seite 3148). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter August Huber hat seinen persönlichen Wohnsitz nach Teufen verlegt.

23. November. **St. Gallisch-Kantonaler Buchbindermeister-Verein**, Genossenschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 182 vom 8. August 1931, Seite 1742). Louis Wirz ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde ohne Unterschriftsrecht in den Vorstand gewählt Ernst Keller, Buchbinder, von Niederhelfenschwil, in St. Gallen.

23. November. **Viehzuchtgenossenschaft Ennetbühl**, Genossenschaft, mit Sitz in Krummenau (S. H. A. B. Nr. 223 vom 24. September 1930, Seite 1961). Neu wurde ohne Unterschriftsrecht in den Vorstand gewählt Walter Hinterberger, Wirt und Landwirt, von Altstätten, in Ennetbühl.

Stickereien, Textilwaren. — 23. November. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **S. Mayer & Co.**, Mayer Bros. Nachfolger, Fabrikation und Export von Stickereien, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 265 vom 21. Oktober 1912, Seite 1853), ändert die Firma ab in **S. Mayer & Co.** und verzweigt als weitere Geschäftsbranche: Textilwaren. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Saly Mayer und die Kommanditärin Jeanne Mayer-Ebstein sind Bürger von St. Gallen. Letzterer ist Einzelprokura erteilt.

26. November. Inhaber der Firma **Hans Linder, Kolonialwaren**, in Neukirch-Egnach, ist Hans Linder, von Innerbirrmoos (Bern), in Neukirch-Egnach. Kolonialwaren, Gemüse- und Süßfrüchthandel.

Polstermöbel. — 26. November. **Nikolaus Janett-Wiedemann**, Herstellung von Polstermöbeln, in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 175 vom 29. Juli 1932, Seite 1856). Der Firmeninhaber hat den Geschäfts- und seinen persönlichen Wohnsitz nach Niedersommeri verlegt. Einzelprokura wurde erteilt an Alfred Wiedemann, deutscher Staatsangehöriger, in Niedersommeri. Jetzige Natur des Geschäftes ist: Fabrikation von Sitzmöbeln und Polstergestellen.

Kesselschmiede, Maschinen usw. — 26. November. **Aktien-gesellschaft H. Vogt-Gut**, in Arbon (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1931, Seite 525). Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Adolf Jacob, jun., von und in St. Gallen. Der genannte zeichnet kollektiv mit je einem andern Kollektivunterschriftsberechtigten. Die Unterschrift des Direktors Heinrich Vogt-Wüthrich ist erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

Fabbrica di gesso e prodotti affini. — 1934. 26 novembre. La **Fabbrica di Gessi Ticinesi S. A.**, con sede in Airolo (F. u. s. di e. del 28 ottobre 1931, n° 251, pagina 2296), notifica che la propria assemblea del 30 ottobre 1934 ha modificato il proprio statuto nel seguente modo: Il capitale-azioni viene ridotto da fr. 200,000 a fr. 100,000, suddiviso in 400 azioni nominative da fr. 250 cadauna. Di conseguenza il valore nominale delle primitive azioni viene ridotto del 50 %, e detti titoli saranno analogamente stampigliati. Il consiglio di amministrazione, che prima si componeva di almeno 3 membri, ora si compone da uno a tre membri. Attualmente unico membro del consiglio di amministrazione con firma individuale è Corrado Auer fu Corrado, da Nelstal (Glarona), in Zurigo, commerciante. Francesco Brocchi e Emanuele Faesch non fanno più parte del consiglio di amministrazione, per cui la loro firma viene radiata. E conferita procura con firma individuale a Walter Kropf, da Dombresson, in Zurigo, commerciante.

Ufficio di Lugano

Farmacia. — 26 novembre. La ditta **Cavallini Dolores**, in Massagno, farmacia (F. u. s. di e. del 18 novembre 1927, n° 271, pagina 2031), viene cancellata per cessione di azienda.

Farmacia. — 26 novembre. Titolare della ditta **Enrico Cavallini, Farmacia Federale**, in Massagno, è Enrico Cavallini, da Bissone, domiciliato a Massagno. Farmacia.

Distretto di Mendrisio

Orologeria ed orreficeria. — 23 novembre. La ditta individuale **Enrico Audrino**, orologeria ed orreficeria, in Chiasso (F. u. s. di e. del 4 febbraio 1928, n° 28, pagina 232), è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova ditta individuale « Antonietta Ved. Audrino », in Chiasso.

Titolare della ditta individuale **Antonietta Ved. Audrino**, in Chiasso, è Antonietta Ved. fu Enrico Audrino, nata Orsenigo, da Italia, domiciliata in Chiasso, la quale ha assunto l'attivo ed il passivo della ditta individuale « Enrico Audrino », in Chiasso, ora cancellata. Orologeria ed orreficeria. Corso S. Gottardo, Casa Demetrio Ferrari.

Prestino, ecc. — 23 novembre. La società in nome collettivo **Carugati e Bossi**, prestino, panificazione e vendita di pane e prodotti affini, in Chiasso (F. u. s. di e. del 20 ottobre 1933, n° 246, pagina 2442), è sciolta; la liquidazione essendo ultimata, la ragione sociale suddetta viene quindi cancellata dal registro di commercio.

Prestino, ecc. — 23 novembre. Sotto la ragione sociale **Bossi e Di Bello**, si è costituita, a partire dal 1° novembre 1934, una società in nome collettivo, con sede in Chiasso, della quale sono soci: Alfredo Bossi di Francese, da Italia, domiciliato a Chiasso, e Arturo Di Bello di Giovanni, da Italia, domiciliato a Ponte-Chiasso (Italia). Prestino, panificazione e vendita di pane e prodotti affini. Corso S. Gottardo.

Osteria. — 23 novembre. La ditta individuale **Bernasconi Celso**, osteria, in Chiasso (F. u. s. di e. del 24 settembre 1932, n° 225, pagina 2280), è cancellata a istanza degli eredi per decesso del titolare. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova ditta individuale « Bernasconi Giuseppe fu Celso », in Chiasso.

Titolare della ditta individuale **Bernasconi Giuseppe fu Celso**, in Chiasso, è Giuseppe Bernasconi fu Celso, da Coldrerio, domiciliato a Chiasso, la quale ha assunto l'attivo ed il passivo della ditta individuale « Bernasconi Celso », in Chiasso, ora cancellata. Esercizio di una trattoria. Corso S. Gottardo n° 103.

Articoli sanitari e ferramenta. — 24 novembre. Titolare della ditta individuale **M. Achille Corti**, in Chiasso, è M. Achille Corti di Giovanni, da Italia, domiciliato in Chiasso. Articoli sanitari e ferramenta. Via Livio n° 15.

Merci diversi. — 21 novembre. La ditta individuale **Delia Villa vedova Franzoni**, rappresentante di merci di generi diversi e commissioni, in Chiasso (F. u. s. di e. del 20 febbraio 1934, n° 42, pagina 455), è cancellata a istanza della titolare per cessazione del commercio.

Frutta, verdura, salumi, ecc. — 26 novembre. La ditta individuale **Egldio Calroll**, negozio di frutta e verdura, in Mendrisio (F. u. s. di e. del 24 agosto 1932, n° 197, pagina 2042, ed del 17 luglio 1934, n° 164, pagina 1984), notifica di aver aggiunto al suo genere di commercio: importazione e vendita di salumi e alimentari all'ingrosso.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Nouveautés, articles d'habillement et d'ameublement. — 1934. 22 novembre. La société anonyme **Nouvelles Galeries Société anonyme**, nouveautés, articles d'habillement et d'ameublement, etc. dont le siège est à Nyon, avec succursales à Aigle et à Bex (F. o. s. du c. du 27 mai 1926) a supprimé ses deux succursales d'Aigle et de Bex; cette raison est donc radiée dans ces deux localités.

Pharmacie. — 22 novembre. La raison sociale **Maurice Droz**, successeur de Rémy Bornand, à Aigle, pharmacie (F. o. s. du c. du 6 février 1930) est radiée ensuite de remise de commerce.

Clinique. — 22 novembre. Le chef de la raison **Claire Litwan**, à Leysin, est Claire fille de Alexius Fischer, veuve de Jaroslav Litwan, de Tschécoslovaquie, domiciliée à Leysin. Exploitation de la « Clinique Flora » pour enfants et jeunes gens à Leysin-Village.

23 novembre. Le chef de la raison **Dr. Roland Duvoisin, Pharmacie d'Aigle**, à Aigle, est Roland fils de Henri Duvoisin, de Bonvillars et Fontanezier, domicilié à Aigle. Pharmacie. Laboratoire d'analyses médicales à Aigle, Rue du Midi.

Bureau d'Aubonne

Sciérie, commerce de bois etc. — 23 novembre. La raison **Jules Ruch**, sciérie, commerce de bois, batteuse à grains, à Marchissy (F. o. s. du c. n° 36 du 4 février 1901) est éteinte et radiée ensuite de décès du titulaire.

Sciérie, commerce de bois. — 23 novembre. Le chef de la maison **Fernand Ruch**, à Marchissy est Fernand-Louis fils de défunt Marc-Jules-Maurice Ruch, bourgeois de Lützelflüh (Berne), domicilié à Marchissy. Sciérie agricole et commerce de bois.

Bureau de Lausanne

Tissus, toilerie. — 23 novembre. La maison **Gaston Picard**, à Lausanne, tissus, toilerie et articles pour trousseaux (F. o. s. du c. du 1^{er} juillet 1927) fait inscrire que ses locaux sont à l'Avenue de la Gare 23, et que la procuracy conférée à Lazare Picard est radiée.

Ferblanterie, lampisterie, etc. — 23 novembre. La maison **Charles Diacri**, à Lausanne, ferblanterie, lampisterie et articles de ménage (F. o. s. du c. du 29 décembre 1924) fait inscrire que son magasin est à la rue de l'Alé 15.

Pâtisserie, confiserie. — 23 novembre. La maison **Grosjean-Deis**, à Lausanne, pâtisserie (F. o. s. du c. du 13 avril 1923) fait inscrire que son genre de commerce est pâtisserie et confiserie; que son magasin est à l'Avenue d'Ouchy 27, et qu'elle a pris pour enseigne « Pâtisserie-Confiserie Les Mouettes ».

Auberge. — 24 novembre. La raison **Emile Cattilino**, à Lausanne, auberge (F. o. s. du c. du 23-mai 1914) est radiée ensuite de remise de commerce.

Fabrication de lustrerie, etc. — 24 novembre. La société en nom collectif **Blumenthal frères**, à Lausanne, articles électriques en gros (F. o. s. du c. du 11 avril 1925) a transféré ses magasin et bureau Côtes de Montbenon 16. Son genre d'affaires actuel est fabrication de lustrerie et commerce d'articles électriques en gros.

Bureau de Morges

Commerce de volaille, lapins et œufs. — 23 novembre. Le chef de la maison **Vve. Auguste Clément**, à Prévèrenges, est Marie-Hermine née Menoud, veuve d'Auguste Clément, de Romont (Fribourg), domiciliée à Prévèrenges. Commerce de volaille, lapins et œufs. La Tuilière, à Prévèrenges.

Bureau de Rolle

Librairie, papeterie. — 23 novembre. La maison **Veuve Chs. Faaschi**, à Rolle (F. o. s. du c. du 26 mars 1902, n° 119, page 473) fait inscrire que son genre de commerce actuel est le suivant: librairie et papeterie.

Bureau de Vevey

Transports, taxis, garage, etc. — 22 novembre. Le chef de la maison **Robert Vuadens**, à Blonay, transports (F. o. s. du c. du 31 janvier 1933, n° 25, page 249) fait inscrire que son genre d'affaires est actuellement: transports, taxis, garage et ateliers de réparations, combustibles.

24 novembre. La société anonyme **Fugo S. A. Hygiène et Massage**, à Montreux, le Châtelard (F. o. s. du c. du 10 mai 1933, n° 108, page 1125) a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale en date du 14 novembre 1934. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Manège. — 24 novembre. La raison **Lévy-Bloch**, à St. Léger (Gillamont), exploitation du Manège de Gillamont, achat, vente, échange et location de chevaux (F. o. s. du c. du 29 janvier 1929, n° 23, page 198) est radiée ensuite de cessation de commerce.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Bijouterie-joaillerie. — 1934. 21 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 21 novembre 1934, la société anonyme **Tilma S. A.**, fabrication et commerce de bijouterie-joaillerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 31 décembre 1932, n° 307), a libéré Charles-Edouard Matile-Steiger de ses fonctions d'administrateur de la société; sa signature est en conséquence radiée. L'assemblée générale a nommé en qualité de nouvel administrateur Charles-Auguste Spielhager, originaire de Untersteckholz (Berne), bijoutier-joailler, domicilié à La Chaux-de-Fonds, lequel engage la société par sa signature apposée au nom de celle-ci.

Hôtel, restaurant. — 21 novembre. Le chef de la maison **André Glauser-Buttikofler**, à La Chaux-de-Fonds, est André-Edgar Glauser allié Buttikofler, originaire de Ferenbalm (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'un hôtel, café-restaurant. Rue Daniel Jeanrichard 23.

Boulangerie-pâtisserie. — 21 novembre. Le chef de la maison **Jean Schneider**, à La Chaux-de-Fonds, est Jean Schneider, de Brügg près Bienne, et Les Ponts-de-Martel, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Boulangerie-pâtisserie. Rue Léopold Robert n° 90.

Chauffages centraux, installations sanitaires, etc. — 22 novembre. **Caldarà S. A.**, société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour objet la fabrication et le commerce de chauffages centraux, d'installations sanitaires et de ferblanterie (F. o. s. du c. du 26 avril 1934, n° 96). A l'assemblée générale du 8 novembre 1934, les statuts de la société ont été modifiés en ce sens que le siège de la société est transféré de La Chaux-de-Fonds à Lausanne (F. o. s. du c. n° 273 du 21 novembre 1934, page 3204). L'inscription figurant au registre du commerce de La Chaux-de-Fonds est en conséquence radiée.

Restaurant, cinéma, etc. — 22 novembre. La raison **Paul Rey**, brasserie-restaurant de la Métropole, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 24 juin 1920, n° 162), modifie son genre de commerce qui sera désormais, brasserie, restaurant, bar de la « Métropole », cinéma-variétés.

22 novembre. Les inscriptions suivantes sont radiées d'office en vertu de l'art. 28, chiffre 3, du règlement sur le registre du commerce:

a) suite de décès des associés:

Horlogerie. — Société en commandite **Dreyfus, Marx et Cie**, en liquidation, fabrication, achat et vente d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 13 janvier 1899, n° 12, et 30 janvier 1912, n° 26).

b) suite de départ:

1. Fournitures de modes. — Société en commandite **C. Schmitt et Cie** en liquidation, fournitures de modes en gros, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 1^{er} octobre 1910, n° 251, et 25 février 1916, n° 47).

2. Découpage de métaux, etc. — Société en nom collectif **G. Ségat et Cie, Usine Nora** en liquidation, découpage, étampage, décolletage, frappe de métaux, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 28 septembre 1916, n° 228, et 17 mars 1919, n° 63).

3. Horlogerie, bijouterie, etc. — Société en nom collectif **Huguenin et Ostermayer**, horlogerie, bijouterie, et branches annexes, exportation, importation, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 15 mai 1924, n° 113, et 4 janvier 1928, n° 2).

c) suite de décès et de départ:

Boulangerie. — Société en nom collectif **Hirschy et Co**, boulangerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 26 décembre 1907, n° 317).

23 novembre. **Droguerie Samuel Viézel, Société Anonyme**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 25 octobre 1927, n° 250, et 27 mai 1931, n° 119), dans son assemblée générale du 7 novembre 1934, révisé ses statuts et apporté par là la modification suivante aux faits publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société a modifié sa raison sociale pour adopter la suivante **Droguerie Perroco S. A.** Les statuts n'ont pas été modifiés sur d'autres points, de telle sorte que les faits publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce ne subissent pas d'autre modification. La société donne procuration individuelle à Lucie Tissot née Nobs, originaire de Valangin, domiciliée à La Chaux-de-Fonds.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

21 novembre. **Société du Cercle Démocratique**, association ayant son siège à Fleurier (F. o. s. du c. du 31 janvier 1927, n° 25, page 175), fait inscrire que dans son assemblée du 23 octobre 1934, elle a décidé sa radiation au registre du commerce. Cette société continue à subsister sans inscription conformément aux art. 52, al. 2, et 60 C. C. S.

Fabrication de machines à tricoter, etc. — 24 novembre. Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 novembre 1934 **Edouard Dubied et Cie Société Anonyme**, à Couvet (F. o. s. du c. du 26 septembre 1934, n° 225, page 2672), a révisé ses statuts. Le capital actions, jusqu'ici de fr. 12,800,000 a été réduit à fr. 9,500,000 par le rachat et l'annulation de 6600 actions de fr. 500 chacune. Le capital actions actuel est donc de fr. 9,500,000, divisé en 19,000 actions au porteur de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les parts de jouissance, ainsi que toutes les dispositions qui les concernaient ont été supprimées. Les autres modifications n'apportent pas de changements aux faits publiés antérieurement.

Genève — Genève — Ginevra

1934. 23 novembre. **Constructions d'Appareils à Gaz S. A.**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 17 septembre 1934, page 2574). Dans sa séance du 10 septembre 1934, le conseil d'administration a décidé que l'administrateur **Joseph Bruyère** (inscrit) engagerait dorénavant la société par sa signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Les deux autres administrateurs **Jean Bader** et **Francis Jonneret** (inscrits) continuent à signer collectivement. De plus, le conseil d'administration a conféré la signature sociale individuelle à **Noël Donque**, industriel, citoyen français, à La Roche (Haute Savoie).

Coiffeur de dames, etc. — 23 novembre. La maison **M. Feuardent fils aîné**, commerce de cheveux et tous articles s'y rattachant, à Genève (F. o. s. du c. du 26 décembre 1919, page 2284), indique comme genre d'affaires actuel: Coiffeur de dames, commerce de parfumerie et fantaisies à la mode.

Restaurant. — 23 novembre. La raison **Irma Venet**, exploitation d'un restaurant, à Genève (F. o. s. du c. du 28 mai 1925, page 933), est radiée suite de renonciation de la titulaire.

23 novembre. **Electro Comptoir S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 novembre 1930, page 2288). Adresse actuelle de la société: Angle rue du Stand 31 et rue des Rois 3.

Garage d'automobiles, etc. — 23 novembre. La société en nom collectif **Golaz et Bapst**, à Genève (F. o. s. du c. du 4 décembre 1933, page 2830), est dissoute suite du décès de l'associé **Marcel-Joseph Bapst**, survenu le 25 janvier 1934. Son actif et son passif sont repris par l'associé restant **Henri-Jacques Golaz**, ci-après inscrit, la raison est radiée.

La maison est continuée, depuis cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Golaz**, à Genève, par l'associé restant **Henri-Jacques Golaz**, de et à Genève. Exploitation d'un garage d'automobiles et atelier de réparation, commerce de voitures et accessoires. Rue de la Synagogue 27.

Installations de chauffages. — 23 novembre. **Sulzer Frères, société anonyme**, ayant son siège principal à Winterthur et diverses succursales en Suisse, dont une notamment à Genève (F. o. s. du c. du 19 juillet 1934, page 2008). **Dr. Robert Corti**, avocat, de Winterthur et Stabio, à Winterthur, a été nommé membre du conseil d'administration sans droit à la signature sociale.

23 novembre. **Fonds de Prévoyance de Lumina, société anonyme**, fondation ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 mars 1934, page 605). **Adrien Mosser**, ingénieur, de et à Zurich, a été nommé membre de la direction, avec signature sociale collective à deux, en remplacement d'**Albert Vassalli**, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

23 novembre. **Le Sol Sanitaire S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 mars 1924, page 514). Adresse actuelle de la société: Rue du 31 Décembre 69.

23 novembre. Suivant procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire en date du 17 novembre 1934, de la **Société Anonyme Le Papier**, établie à Genève (F. o. s. du c. du 18 septembre 1934, page 2582), **Johann-Carel van Notten**, fils, négociant, des Pays-Bas, à Genève, a été appelé aux fonctions d'administrateur unique, avec signature sociale, en remplacement de **Charles Perillat**, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. S4379. — Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1934, 12 Uhr.

Richard Köberlin, Silber- u. Alpkabestekfabrik, Fabrikation,
Leisnigerstrasse 3, Döbeln (Deutschland).

Silberne Bestecke.

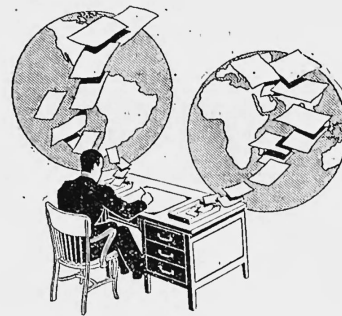


Nr. S4380. — Hinterlegungsdatum: 19. November 1934, 8 Uhr.

Herold-Compagnie Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Schaan (Liechtenstein).

(Adresse: Postfach 3921, Buchs, St.-G., Schweiz).

Druckerei-Erzeugnisse, Papler- und Pappwaren, Schreibwaren, Büromaterial,
Lehrmittel, photographische Erzeugnisse, Druckstöcke.



N° S4381. — Date de dépôt: 24 septembre 1934, 7 h.

Compagnie Générale d'exportation Ralco, commerce,
Parc 117, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.

ALTERNO

N° S4382. — Date de dépôt: 5 octobre 1934, 18 h.

Wilfrid Franklin Jaques, fabrication,
2, rue des Lilas, Genève (Suisse).

Lubrifiant pour tous moteurs à explosions.

CHAMBEROIL

N° S4383. — Date de dépôt: 11 octobre 1934, 20 h.

Les Fils de Marc Goetschel, Montres Starina et Vereco,
fabrication et commerce,

rue du Parc 122, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Boîtes de montres.



Nr. S4384. — Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1934, 4 Uhr.

W. Frey & Co., Fabrikation und Handel,
Durlacherstrasse 3-7, Pforzheim (Deutschland).

Golddoublierte Fingerringe.



Gold Vlies

Nr. 84385. — Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1934, 4 Uhr.

W. Frey & Co., Fabrikation und Handel,
Durlacherstrasse 3—7, Pforzheim (Deutschland).

Bijouterien aller Art in Silber- und Bronze-Legierungen, welche mit einem nach besonderem Verfahren extra stark hergestellten Goldüberzug versehen sind.



Nr. 84386. — Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1934, 4 Uhr.

Paul E. Hug, Handel,
Florastrasse 30, Zürich 8 (Schweiz).

Diverse Gummiprodukte.



Nr. 84387. — Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1934, 18½ Uhr.

W. Spiess Schuhfabrik G. m. b. H., Fabrikation und Handel,
Werderstrasse 5, Stuttgart (Deutschland).

Schuhwaren.

Fußbrücke

Nr. 84388. — Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1934, 18½ Uhr.

W. Spiess Schuhfabrik G. m. b. H., Fabrikation und Handel,
Werderstrasse 5, Stuttgart (Deutschland).

Schuhwaren, Schuhverschlüsse, Gamaschen, Sporenriemen.

Zidruk

Nr. 84389. — Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1934, 18½ Uhr.

W. Spiess Schuhfabrik G. m. b. H., Fabrikation und Handel,
Werderstrasse 5, Stuttgart (Deutschland).

Schuhwaren.

Legan

Nr. 84390. — Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1934, 18½ Uhr.

W. Spiess Schuhfabrik G. m. b. H., Fabrikation und Handel,
Werderstrasse 5, Stuttgart (Deutschland).

Schuhwaren.

Gewol

Nr. 84391. — Hinterlegungsdatum: 2. November 1934, 10 Uhr.

Herbert Hentschel, Apotheker, Fabrikation und Handel,
Bahnhofstrasse, Glarus (Schweiz).

Chemische und physikalische Präparate, insbesondere Schutzmittel zur Verhütung des Niederschlagens von Kondenswasser auf Gegenständen wie Brillengläsern, Autoscheiben u. dergl.

Clarida

Nr. 84392. — Hinterlegungsdatum: 5. November 1934, 20 Uhr.

Burri-Hodel, Fabrikation und Handel,
Hasle (Luzern, Schweiz).

Steig- und Gleitwachs.

ADLER

Nr. 84393. — Hinterlegungsdatum: 6. November 1934, 8 Uhr.

Grieb & Co., Fabrikation,
Grosshöchstetten (Schweiz).

Graham-Biscuits,

SO-SO GRAHAM BISCUITS

N° 84394. — Date de dépôt: 7 novembre 1934, 20 h.

Alfred-Paul Manuel, fabrication et commerce,
Sur-Lac D, Montchoisi, Lausanne (Suisse).

Extraits, eaux de Cologne, lotions, brillantines, poudres de beauté, fards et tous produits de parfumerie.

ROCIO

N° 84395. — Date de dépôt: 7 novembre 1934, 20 h.

Alfred-Paul Manuel, fabrication et commerce,
Sur-Lac D, Montchoisi, Lausanne (Suisse).

Extraits, eaux de Cologne, lotions, brillantines, poudres de beauté, fards et tous produits de parfumerie.

MINUET

N° 84396. — Date de dépôt: 8 novembre 1934, 4 h.

Chocolat Suchard Société anonyme, fabrication et commerce,
Neuchâtel (Suisse).

Cacao, produits de cacao, chocolat, produits de sucre, articles de confiserie, pâtisserie et boulangerie.

FRISSON

Nr. 84397. — Hinterlegungsdatum: 8. November 1934, 19 Uhr.

Sahag A.-G., Handel,
Hebelstrasse 16, St. Gallen C. (Schweiz).

Hygienische Artikel.



Nr. 84398. — Hinterlegungsdatum: 8. November 1934, 12 Uhr.

Hermann Salvisberg, Strauss-Apotheke,
Fabrikation und Handel,
Löwenstrasse 59, Zürich (Schweiz).

Kräuter, Kräuterprodukte, Teemischungen, pharmazeutische Präparate.

S SALVIA S

Nr. S4399. — Hinterlegungsdatum: 9. November 1934, 14 Uhr.
Gebrüder Bischoff, Fabrikation und Handel,
 Bahnhofstrasse 16, Dietlingen b. Pforzheim (Deutschland),
 Schmuckwaren.



N° S4400. — Date de dépôt: 9 novembre 1934, 18 h.
Cie des montres Vertex S. A. (Vertex Watch Co. S. A.),
 fabrication et commerce,
 Paix 133, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
 Boîtes, mouvements et parties de montres.



Nr. S4401. — Hinterlegungsdatum: 9. November 1934, 18¼ Uhr.
Karl Otto Knüssi, Fabrikation und Handel,
 Josefstrasse 112, Zürich (Schweiz).
 Schuhe, Schuhteile, insbesondere Sohlen, Absätze und Flecken.



N° S4402. — Date de dépôt: 10 novembre 1934, 21 h.
Marie Wyder, fabrication et commerce,
 rue de la Muse, 2, Genève (Suisse).
 Produit dépuratif et reconstituant.



Nr. S4403. — Hinterlegungsdatum: 10. November 1934, 15 Uhr.
C. A. Burckhardt & Co., vormals Beder, Kern & Co.,
 Fabrikation und Handel,
 Casinostrasse 16, Zürich 7 (Schweiz).

Zwirne aller Art aus irgend welcher animalischen oder vegetabilen Faser.



Nr. S4404. — Hinterlegungsdatum: 12. November 1934, 18½ Uhr.
Johan Toming, Fabrikation,
 Katoliku 6, Tartu (Estland).

Allerlei Zeltmesser, insbesondere Taschen-, Hand-, Tisch-, Wand- und Weckeruhren, Stopper.

Tobias

Nr. S4405. — Hinterlegungsdatum: 17. November 1934, 12 Uhr.
Dr. Helene Metzger-Rordorf,
Burgernziel-Apotheke & Burgernziel-Drogerie, Fabrikation,
 Thunstrasse 113, Bern (Schweiz).

Medizinischer Stärkungswein.

PHOSCO

Nr. S4406. — Hinterlegungsdatum: 17. November 1934, 12 Uhr.
Dr. Helene Metzger-Rordorf,
Burgernziel-Apotheke & Burgernziel-Drogerie, Fabrikation,
 Thunstrasse 113, Bern (Schweiz).

Entfettungstabletten.

REDUCO

Uebertragungen — Transmissions

Nr. 39785. — Keller & Cie., Konolfingen-Stalden. — Uebertragung an **Dr. A. Wander A.G.**, Bern (Schweiz). — Eingetragen am 20. November 1934.

N° 62793. — Produits Vétérinaires S. A., Morges. — Transmission à **Joël von Auw**, Grande Rue 64, Morges (Suisse). — Enregistré le 19 novembre 1934.

Nr. 83254. — Dr. Gustav Willener, Erlenbach i. S. — Uebertragung an **Dr. A. Wander A. G.**, Bern (Schweiz). — Eingetragen am 20. November 1934.

Berichtigte Publikation — Publication rectifiée

(das Cliché betreffend)

(siehe S. H. A. B. Nr. 270 von 1934)

Nr. 84217. — Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1934, 20 Uhr.
Otto Boessmann Komm.-Ges., Fabrikation und Handel,
 Kapellenstrasse 35, Wiesbaden (Deutschland).

Schmucksackten.



The Northern Assurance Co. Ltd., London
Bilan au 31 décembre 1933

Actif		Passif	
£		£	
3,614,949.—	Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales.	4,519,110.—	Capital social
7,282,476. 8. 5	Valeurs mobilières:	2,437,021.—10	Réserves spéciales
3,530,980. 8.11	Obligations et lettres de gage.	1,159,003. 7. 9	Provision pour risques en cours, réassurances déduites
576,279. 5. 8	Actions de compagnies d'assurances.	514,291.11. 6	Provision pour sinistres à régler, réassurances déduites
35,467. 5. 8	Autres actions.	799,201.15. 4	Autres réserves (Vie)
993,536. 8. 6	Autres valeurs mobilières.		Engagements envers des sociétés d'assurances et de réassurances:
449,198. 9. 3	Placements hypothécaires.	324,009. 2.—	Compte courant
263,342. 4.11	Prêts sur nantissement.		Engagements:
1,126,517.17. 6	Prêts à des corporations de droit public.	124,881. 2. 9	Envers des agents
406,936.19. 6	Immeubles.	103,245. 3. 4	Hypothèques et dettes foncières grevant les immeubles
599,243. 6. 7	Effets à recevoir, avoirs en banques, chèques postaux, caisse.	1,027,260.10. 2	Autre passif et créanciers divers
	Avoirs auprès d'agents et d'assurés.	436,854. 4.10	Fonds de prévoyance en faveur du personnel
42,366. 2. 5	Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances:		Bénéfice
128,566.19.10	Compte courant.	814,424.19. 2	
209,442.—. 6	Prorata d'intérêts et loyers.		
	Autre actif et débiteurs divers.		
19,259,302.17. 8			

1) Fondation indépendante.

(V. G. 68)

19,259,302.17. 8

London, 20th August 1934.

Northern Assurance Company
 Direction pour la Suisse: Ant. Egli.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutsch-schweizerisches Verrechnungsabkommen

Im Interesse einer wirksamen Kontrolle und als Voraussetzung für eine entsprechende Entlastung des Einzahlungspflichtigen ist bei Clearingzahlungen eine gewissenhafte und möglichst vollständige Ausfüllung der auf den Einzahlungsformularen in der Rubrik «Bezahlte Verpflichtung» verlangten Angaben unerlässlich. Von besonderer Wichtigkeit sind die Angaben zu lit. a) «Gattung der Ware», lit. b) «Ursprung der Ware», und f) «Datum und Betrag der Faktura», und wo es sich nicht um eine Warenschuld handelt, lit. a) «Art der Verpflichtung» und lit. c) «Fälligkeit». Ohne Kenntnis dieser Anhaltspunkte ist eine korrekte Verarbeitung der Einzahlungsmeldungen ausgeschlossen.

Für die Ermittlung der übrigen auf den Einzahlungsformularen vorgesehenen Angaben (c. Zollposition, d. Einfuhrzollamt, e. Nr. und Datum der Zollquittung) sind die mit der Ware einlaufenden Zolldokumente zu Rate zu ziehen. Fehlende Unterlagen sind von den Spediteuren oder sonstigen Mittelspersonen einzufordern. Die obigen unter lit. e) bis e) aufgeführten Angaben dürfen nur in besonderen Fällen weggelassen werden, und zwar dann, wenn es sich entweder

1. um Banküberweisungen von weniger als Fr. 50. — handelt, oder wenn
2. ein spezielles, von der Schweizerischen Verrechnungsstelle genehmigtes Abrechnungsverhältnis existiert, auf das gegebenenfalls in der Rubrik «Bemerkungen» hinzuweisen ist, oder wenn
3. die verlangten Angaben nicht erhältlich sind; in diesem Falle ist die Auslassung unter «Bemerkungen» entsprechend zu begründen.

Zahlungen, die den Clearingvorschriften unterstehen und nicht von einem richtig ausgefüllten Einzahlungsformular begleitet sind, werden ab 1. Dezember 1934 nicht oder nur mit Verspätung an die deutschen Begünstigten weitergeleitet. Die Interessenten werden daher zu ihrem eigenen Vorteil ersucht, sich bei der Ausfüllung der Einzahlungsformulare an das darin enthaltene Frageschema zu halten. 279. 28. 11. 34.

France

Modification de la tarification douanière de certains appareils électriques en matière moulée.

Le Journal Officiel du 24 publie le décret ci-après en date du 15 novembre:

Le Président de la République française,

Vu la loi du 11 janvier 1892 sur le tarif des douanes et des textes subséquents;

Vu la loi du 28 février 1934 donnant au Gouvernement le pouvoir de modifier par décrets le tarif douanier;

Sur le rapport du président du conseil, du ministre des affaires étrangères, du ministre du commerce et de l'industrie et du ministre des finances;

Le conseil des ministres entendu,

D é c r è t e :

Art. 1^{er}. Le tableau A du tarif des douanes est modifié conformément au tableau annexé au présent décret.

Art. 2. Seront toutefois admises aux conditions du tarif antérieur les marchandises que l'on justifiera, selon les modalités prévues à l'article 11 des lois de douane codifiées, avoir été expédiées directement pour la France avant la date d'insertion du présent décret au Journal officiel et qui seront déclarées pour la consommation sans avoir été placées en entrepôt ou constituées en dépôt.

Art. 3. Le président du conseil, le ministre des affaires étrangères, le ministre du commerce et de l'industrie et le ministre des finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret.

Numéro du tarif	Désignation des marchandises	Unité de perception	Tarif francs
Ex. 524bis B	Appareils pour la coupe, le réglage, la protection, la distribution du courant électrique, y compris les tableaux de distribution électriques montés ou non montés: Appareils non automatiques dans lesquels toutes les manœuvres sont faites à la main, pesant: Moins de 5 kilogr.: Appareils en matière moulée ou comportant au minimum 10 p. 100 du poids total de pièces en matière moulée (caséine durcie, bakélite, etc.), avec ou sans parties céramiques Autres	Kilogr. net. — Sans changement	18.— 280. 29. 11. 34.

France

Modification du tarif douanier concernant les moûts de vendange, moûts de fruits, jus de fruits et vins.

Le Journal Officiel du 24 publie les deux décrets ci-après en date des 14 et 19 de ce mois:

Le Président de la République française,

Vu la loi du 11 janvier 1892 sur le tarif des douanes et les textes subséquents;

Vu la loi du 28 février 1934 donnant au Gouvernement le pouvoir de modifier par décrets le tarif douanier;

Sur le rapport du président du conseil, du ministre de l'agriculture, du ministre du commerce et de l'industrie, du ministre des finances et du ministre des affaires étrangères;

Le conseil des ministres entendu,

D é c r è t e :

Art. 1^{er}. Le tableau A du tarif des douanes est modifié ainsi qu'il résulte ci-après, en ce qui concerne les produits désignés dans ce tableau:

Numéros du tarif	Désignation des marchandises	Unité de perception	Tarif francs
Ex. 172bis B.	Jus ou moûts de fruits et de baies non dénommés ailleurs: De pommes de toutes sortes et de poires: Sans alcool ni sucre cristallisable: Au-dessus de 8 degrés Baumé: Sur les 8 premiers degrés. En sus, pour chaque degré au-dessus de 8 degrés calculé en alcool en puissance	L'hectolitre de liquide	10.— 13.60
173bis	Boissons de raisins secs, de figues, de dattes et autres analogues, ainsi que toutes autres boissons non dénommées: Par chaque degré d'alcool acquis et par hectolitre En sus, pour chaque degré d'alcool en puissance et par hectolitre Avec minimum de perception par hectolitre de liquide.	—	13.60 5.— 100.—

Nota. — Les notes et renvois du tarif actuel sont maintenus en ce qu'ils n'ont pas de contraire aux dispositions qui précèdent.

Art. 2. Le présent décret prendra effet du 1^{er} août 1934.

Art. 3. Le président du conseil, le ministre de l'agriculture, le ministre du commerce et de l'industrie, le ministre des finances et le ministre des affaires étrangères sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret.

Le Président de la République française,

Vu la loi du 11 janvier 1892 sur le tarif des douanes et les textes subséquents;

Vu l'article 11 des lois de douane codifiées (loi du 1^{er} décembre 1929, art. 6), modifié par les lois des 19 mars 1931 (art. unique), 15 avril 1931 (art. 10) et 4 juillet 1931 (art. unique);

Sur le rapport du président du conseil, du ministre de l'agriculture, du ministre du commerce et de l'industrie, du ministre des finances et du ministre des affaires étrangères;

Le conseil des ministres entendu,

D é c r è t e :

Art. 1^{er}. Le tableau A du tarif des douanes est modifié ainsi qu'il résulte du tableau ci-après, en ce qui concerne les produits repris dans ce tableau:

Numéros du tarif	Désignation des marchandises	Unité de perception	Tarif général francs	Tarif minimum francs
Ex. 171	Moûts de vendange et jus de raisin frais non fermentés ou partiellement fermentés, matés autrement qu'à l'alcool ou non matés, même pasteurisés: Importés autrement qu'en bouteilles, flacons, cruchons et contenants analogues: 12 degrés 1/10 ^e et plus d'alcool en puissance ou d'alcool acquis et en puissance: Sur les 12 premiers degrés En sus, sur l'alcool au-dessus de 12 degrés	L'hectolitre de liquide	336.—	84.— 13.60 13.60
Ex. 171bis	Vins (autres que les vins de liqueur et assimilés) provenant exclusivement de la fermentation des raisins frais ou du jus de raisins frais: Importés autrement qu'en fiasques, bouteilles, flacons, cruchons et contenants analogues, titrant en alcool acquis: 12 degrés 1/10 ^e et plus (a): Sur les 12 premiers degrés En sus, pour chaque degré ou fraction de degré au-dessus de 12	L'hectolitre de liquide	336.—	84.— 13.60 13.60

(a) Pour les vins titrant de 12 à 15 degrés, chaque dixième de degré paye une taxe de douane égale au dixième du droit prévu ci-dessus.

Pour les vins titrant plus de 15 degrés, toute fraction de degré entraîne la perception du droit afférent au degré supérieur.

Lorsque l'écart entre la déclaration et le résultat de l'analyse n'est pas supérieur à 5 dixièmes de degré, il n'est donné aucune suite contentieuse, les droits demeurant dus sur la totalité des degrés et fractions constatés.

Nota. — Les notes et renvois du tarif actuel sont maintenus en tout ce qu'ils n'ont pas de contraire aux dispositions qui précèdent.

Art. 2. Le présent décret prendra effet du 1^{er} août 1934.

Art. 3. Le président du conseil, le ministre de l'agriculture, le ministre du commerce et de l'industrie, le ministre des finances et le ministre des affaires étrangères sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret. 280. 29. 11. 34.

Grossbritannien — Warenzeichengesetz 1926

Gestützt auf den Absatz II des Warenzeichengesetzes 1926 i. t. eine weitere Verordnung erlassen worden. Diese Verordnung bestimmt, dass

1. « Gewebe am Stück, ganz oder teilweise aus Baumwolle, Wolle (einschliesslich Alpaka, Mohair, Kaschmir Lama, Vicuna, Kamelhaar), Seide, Kunstseide, Hanf, Flachs oder Jute, ob appetriert, imprägniert oder auf irgendeine andere Weise behandelt, oder nicht »

bei ihrer Einfuhr, sowie zurzeit des Verkaufes oder der Ausstellung zum Verkauf mit der Herkunftsbezeichnung versehen sein müssen. Dieselbe muss entweder eingewoben, gestempelt oder gedruckt sein:

- a) auf eine Entfernung von je zwei Yard im Rande des Gewebes, oder
- b) auf Etiketten, die an beiden Enden der Rollen festgemacht sind und daran verbleiben, solange die Ware nicht aufgebraucht ist.

Ferner dürfen folgende Waren weder verkauft noch zum Verkauf ausgestellt werden ohne ein, auf bestimmte Weise angebrachtes Herkunftszeichen zu tragen und zwar:

- II. Gewobene Bänder, ganz oder teilweise aus Baumwolle, Wolle (einschliesslich Alpaka, Mohair, Kaschmir, Lama, Vicuña, Kamelhaar), Seide, Kunstseide, Hanf, Flachs oder Jute, ob appetiert, imprägniert oder auf irgendeine andere Weise behandelt, oder nicht.
- III. Die folgenden Waren, die ganz oder teilweise aus den unter I genannten Textilien hergestellt sind:
 - a) Wäsche für den Tisch, Büffet, Toilettenstisch oder ähnliche Möbelsätze: Tischtücher, Tranchiertücher und Servietten; Tee-, Serviertisch- und Abendstichtücher; Frühstück-, Luncbeon- und Dinergarnituren; Bridgegarnituren, Käufer; Büffetdecken; Tischmilieus; Brot- und Frühstückbröckchendecken; Tellerunterlagen; Tee- und Kaffeewärmerhüllen; Duchessgarnituren; Toilettendecken und -Garnituren; Gestellgarnituren; Waschtischgarnituren; eckige, runde und ovale Decken.
 - b) Folgende Bettwäsche: Leintücher; Kissenüberzüge; Polsterkissenüberzüge; Polsergarnituren; Bettüberwürfe; Wolldecken; Steppdecken; Steppdecken und andere Bettüberzüge; Bettgardinen und -Gardinegarnituren; Leintuch-, Polster- und Kissenüberzüge.
 - c) Köchentücher, Gläser-, Putz- und Staubtücher
 - d) Handtücher
 - e) andere Artikel:
 - Fahnen; Taschentücher; Schärpen; Schleier; Halstücher; Shawls; Reisedecken- und Umschlachtgüter; Stuhl- und Sofadecken; Arbeitsbeutel; Waschbeutel; Kinderwagendecken und Decken für Kinderwagenverdecke; Schieberdecken; Segeltuchdecken; Zelte und Zeltdecken; Wassereimer; Säcke; Nachthemd- und Pyjamataschen; Kamm- und Bürstentaschen; Taschentuchbeutel; Kinderwindeln.

Diese Order tritt, was die unter Klasse I genannten Waren anbetrifft, am 9. Februar 1935 in Kraft. Bis nach Ablauf von weitem 6 Monaten nach diesem Datum sind Gewebe, die bereits vor dem Datum des Inkrafttretens dieser Order eingeführt wurden, von dieser Verfügung ausgeschlossen. Bezüglich der in Klasse II und III genannten Artikel tritt die Order am 1. März 1935 in Kraft. Weitere Auskunft erteilt auf Anfrage hin die Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements. 280. 29. 11. 34.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Unrechnungskurse vom 29. November an — Cours de réduction dès le 29 novembre

Belgien Fr. 72.25; Dänemark Fr. 69.10; Danzig Fr. 101.25; Deutschland Fr. 124.15; Frankreich Fr. 20.40; Italien Fr. 26.40; Japan Fr. 92.50; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.44; Marokko Fr. 20.40; Niederlande Fr. 209. —; Oesterreich Fr. 57.75; Polen Fr. 58.50; Schweden Fr. 79.70; Tschechoslowakei Fr. 12.95; Tunesien Fr. 20.40; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien Fr. 15.50.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Nr. 47. Neue Beitritte — 24. XI. 1934 — Nouvelles adhésions

Anrau: VI. 4489 Gönnerverband der Hinmattler Aarau. Adelsboden: III. 10305 Gyger-Oester, Adolf, Buchhalter. Aigle: II b. 1509 Maxmil & Cie., Ch., entreprise générale du bâtiment. Allmendungen b. Bern: III. 10296 Lutsch, Gerhard, Geigenbauer. Allschwil: V. 11877 Guggl-Häuser, E., Amtl. pat. Geschäftsbureau. Alpnach-Dorf: VII. 419 Ornitholog. Anstalt in Alpnach. Arbon: IX. 7015 Preststoff- & Metallwerk A.-G. Arosa: X. 2891 Gaiser-Schmid, Jul., Malergesellschaft. — X. 1421 Tannaz, Willy, Foto Willy. Ascona: XI. 2163 Bühler, Anny, Photo al Lago. — XI. 1256 Pfeningner, Julia, Buchhandlung. Ballwil: VII. 6287 Honauer-Tschupp, Jos., Abendruh. Basel: V. 10380 Buser Sohn & Co., Busson-Beluechtungskörper. — V. 6598 Colombo, Ernst. — V. 12336 Elsässer-Sommerhalder, Karl. — V. 13085 Ernst-Renler, Paul J., Reipferdeverleihinstitut, Pferdepension, Freidorf. — V. 13081 Gold, A., Kaufmann. — V. 12026 Haas, Fritz, Malermeister. — V. 11174 Heller, Julius, Dr. med., Arzt. — V. 8671 Keller, Fritz A. — V. 13089 Kuenzle, Eugen, Landesprodukte. — V. 11380 Krasting, Maria. — V. 10119 MAB Aktiengesellschaft für Propaganda Basel. — V. 13083 Neuhäuser-Roth, M., Drucksachen-Verlag. — V. 12067 Nydegger, Christian, Auto-Transporte. — V. 13082 Roth-Lapaire, Eugen, Architekt. — V. 12840 Walker, Otto, Dr. Bassersdorf: VIII. 11415 Matter, Gottfried, Kunstmaler. Bellinzona: XI. 2169 De Bernardis, Bernardo, Ingenieur. — XI. 2165 Schmidt, Walter E., Dr., Protest. Pfarrer. — XI. 2168 Tonini, Orsola e figlio Edio Morandi. — XI. 2171 Zanetti, Maurizio, impiegato F. Bern: III. 9795 Althaus, Hans, Gips- & Malergesellschaft. — III. 10286 Berner Sportklub Young Boys (Extra-Beiträge). — III. 10299 Buehler, A., Frau, Vertretungen. — III. 10500 Eidg. Getränkesteuer. — III. 7178 Hahnloser, Hans R., Prof. Dr. — III. 10242 Kammer, F., Informationsbureau Hermes. — III. 10291 Keller, Otto, gew. Wirt. — III. 9169 Kunz, Werner, Autotransporte, BÄmpliz. — III. 10306 Lottenbach, Carl, Wohnberatung. — III. 10293 Släger, Hans, Landwirt, Elfenaugut. — III. 10285 Verband des Bureaupersonals des Fahrdienstes S.B.B. (Depotbeamte). — III. 10295 Wenger, Max, Radio. Bernmünster: VII. 6252 Obstverwertungsgenossenschaft. Binseln: XI. 2172 Consorzio sistemazione valle di Pontirone. Biel: IV a. 2224 Krähenbühl-Dreyer, Hedy, Frau, Tea-Room. Biel (Bern): VIII. 12155 Kühne, Robert, Schauspieler. Biglen: III. 10304 Arm, Gebr., vorm. C. F. Arm, Webelblätter, Webegeschäfte. Birmenstorf (Zch.): VIII. 16085 Tschallener, Jacob, Baugesellschaft. Birschli: IX. 1053 Wälchli, Fr., Installationsgeschäft. Brent: III. 1511 Stopfer, Emmy, le Zéphir, Fontänenverm. S/L Brügg: VIII. 10995 Schweizer Heimatwerk. Buchs (S. G.): IX. 6813 Schlegel, Hans, Bahnhofstrasse. Bulle: II a. 1813 Messerli-Meyer, Arn., Vve., fabrique de polices. — II a. 1814 Pharmacie de la Gare, R. Gaillard. Hüssigny: II. 6565 Caisse paroissiale Crisier-Jussigny-Villars-St.-Croix. La Chaux-de-Fonds: IV b. 1677 Derendinger, W., graveur sur acier. — IV b. 927 Perrenoud, Alice, tapis, dessins. — IV b. 1390 Société des libraires et éditeurs de la Suisse romande. Chur: X. 1368 Militär-Motorfahrer-Verband Graubünden. — X. 2064 Schweiz. Gemeinnütziger Frauenverein, Sektion Chur. Clarens: II b. 1510 Bossard-Burkhalter, A., Vve., chauffages centraux. Colomier (N'el): IV. 608 Baroni frères. Danglo-Torre: XI. 2161 Collectivité italiana valle Biello. Dornach: V. 11908 Stöcklin, Walter. — V. 11307 Ziemer, Theodor, Chem.-techn. Artikel, Kohlenanzünderfabrik. Einsiedeln: VIII. 24350 Kaelin, Franz, Mech. Schlosserei, Eisen- & Kohlenhandlung. Emmenriede: VIII. 6288 Hüber, Gebr. H. & K., Photographen, Renss-bühi. Estavayer-le-Lac: II a. 1815 Société d'agriculture. Feuerthalen: VIII a. 1966

Panzer, Berthold, Molkerei. Flawil: IX. 4004 Schmid-Wiget, E. Fröboug: II a. 1812 Fabrique de couteaux Fröboug S. A. — II a. 1816 Groesch & Schmid, Corelmex. — II a. 1818 Marguet, Paul, peintre-décorateur. — II a. 1819 Vantleyr, Pierre, architecte. Genève: I. 6739 Frauchino, S., & P. Depaillis, menuiserie & charpente. — I. 6786 Gremion, E., maître-ramoneur. — I. 6737 Lachavanne, M., bonbons au chocolat « Glyra ». — I. 6738 Tambours ouvriers Satus. Glubasso: XI. 2162 Consorzio torrense Fossato. Glarus: IX a. 1112 Gallati, Fritz, Verkehrlsbüro, Agenturen und Vertretungen. Glattbrugg: VIII. 16750 Brunner-Weber, Paul, Holz- & Kohlenhandlung, Optikern. Gränichen: VI. 4481 Widmer, G., Mech., Velohandlung. Gmündlen: III. 10311 Steiner, Heinrich, Prediger. Gznawil: VII. 6284 « Konkordia » Kranken- & Unfallkasse, Sektion. Hergswil: VII. 6289 Wallfahrtskirche Hergswald. Ingenhohl: VII. 6281 Wiget & Cie., Xaver, Kathol. Versandbuchhandlung. Ins: III. 10308 Ornithologische Ausstellung. Interlaken: III. 10257 Fankhauser, M., Frau, Damenschneiderin. Kitzbühl (Zch.): VIII. 11498 Keller, Wulf H. Kölliken: VI. 4186 Matter-Hanziker, Paul, Brauereimeister; Küssnacht (Zch.): VIII. 8833 Bender, Fritz. — VIII. 24338 Dozza, Gebr., Baugesellschaft. — VIII. 24331 Fuhrhalterverband vom Zürichsee rechtes Ufer und Zürcher Oberland. — VIII. 24344 Gantschi, Robert, Tapeziermeister. Lansanne: II. 6574 Brauchli, Valbert, serrurier. — II. 6571 Christin, François, entreprise de parquets. — II. 6578 DANA, agence pour la Suisse, Alfred-P. Manuel. — II. 5360 Gret, Marcel, Pnbiltpais. — II. 6568 Gyps-Isolat S. A., bureaux de vente. — II. 4036 Lein, Fritz. — II. 6578 Marquis, Georges, mécanicien, cycles et motos. — II. 3430 Ruelf, Armand, toiles et tissus. — II. 6573 Société immobilière « Le Flamant » S. A. — II. 1961 Société suisse des maîtres imprimeurs, section vaudoise. — II. 6328 Vallotton, Eugène, Restaurateur Parisien. Linselod: XI. 2174 Moretti, Annito. Loarno: XI. 2170 Celsia, Mario, avvocato e notaio. — XI. 2166 De Stefan, Basilio, pasticceria. — XI. 2159 Società S. Vincenz de Paoli. — XI. 2173 Ufficio turistico della città di Loarno e dintorni. Lonone: XI. 2158 Cassa parrocchiale. Lugano: XI. 2160 Deutsches Winterhilfswerk, Ortsgruppe Lugano. Luzern: VII. 6282 Eis-töckel, Sektion des Eisklub Luzern. — VII. 6291 Handels-Entwicklungs-Gesellschaft Panarica A.-G. — VII. 6277 « Schweiz. » Allg. Versicherungs-A.-G.-Zürich, Generalagentur. Lyss: IV a. 339 Scheurer-Weibel, Ernst, Kaufmann. Matt: IX a. 1110 Zwicky, Rud. Meilen: VIII. 21556 Ski-Klub Meilen. Menziken: VI. 4492 Weber, H., Firma, Cigaretten u. gros. Minusio: XI. 2164 Bolognini, Giuseppe, orologeria, orfeceria. Montreux: II b. 932 Jaccod fils, Edouard, entreprise de plâtrerie et peinture. Münsingen: III. 10288 Zellweger, Paul, Buchbinder. Muri (Bern): III. 10288 Roltner, Hans, Velos-Motos, Nähmaschinen, Radio. Näfels: IX a. 1111 Eisehart-Bähler, Josef, Kaufmann, Postfach Nr. 48. Nänikon: VIII. 15617 Broger, Alphons, Vertretungen. Neuchâtel: IV. 1860 Hunziker, Ch. — IV. 2272 Luther, Marguerite, Oberentfelden: VI. 4455 Stürmli, Othmar, Malermeister. Oensingen: VI. 4240 Döbeli, Wilh., Staatslehrerbezüger. Olten: V. b. 1298 Nässli, Walter, Auto-Taxi. Olmutshagen: VI. 4490 Frey, Rud., Bau- & Möbelschreiner. Pollegio: XI. 2167 Federazione calcistica Leyvenina-Riviera. Preonzo: XI. 2175 Consorzio allevamento bestiame bovino. Rehetobel: IX. 5633 Lendenmann, Hans, Stöckerei. — Rezens: II. 4490 Volz, Paul, constructeur. Rheinfelden: V. 12348 Laubs, Hedwig, Lehrerin. Rolle: II. 6569 Fazan, A., architecte. Rothrist: V. b. 1426 Streckelsen, A., Prof. Dr. St. Gallen: IX. 3800 Alerci & Invalidenkasse des Schweiz. Wochen- & Säuglingspflegerinnenbundes. — IX. 7051 Claus, Arthur. — IX. 7050 Jungbierale Bewegung der Schweiz. — IX. 6576 Schaeffer, Kurt, Tannenstr. 7. — IX. 4437 Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge, Ortsgruppe. — IX. 2618 Werkstätte Lisa Eigenmann. — IX. 3777 Zuber, Robert, Uhren & Bijouterie. St. Martin (Münstertal): X. 1633 Pünchera, Paul, Dr. St. Moritz: X. 2413 Löffler, C., Stahl's Nachfolger, Bäckerei-Konditorei-Café. Schaffhausen: VIII a. 1974 Blattmann, A., Autotransporte. — VIII a. 1194 Gärtnerfachschule des Kant. Handelsgrünerevereins. — VIII a. 991 Vogelin, Hermann, Radio-Vertretungen. Schlieren: VIII. 6706 TRIX A.-G. Schönenbuch: III. 10298 Bergundthal, Jean, Velos-Motos. Schwyz: VIII. 11882 Jaiser, Ernst, Japanmission Chigasakl. Solothurn: V a. 1379 Eisklub Solothurn. — V a. 310 Lüssli, Gebr. A. & J., Malerwerkstätte. — V a. 581 Schlappli-Ganser, G., Mineralwasser, Käse- & Butterhandlung. — V a. 697 Simonot-Marti, A., Antogarer. — V a. 1103 Zentralkasse des Schweizerischen Kleinhändler-Verbandes. Sten (Arg.): VI. 4488 Waldmeier, Hans, Baugesellschaft. Thun: VIII a. 1736 Bez, Ph., Prediger. Thun: III. 4395 « Gloy » Unternehmung Alfred Bracher. Uster: VIII. 913 Stürli & Kobelt vorm. Hans Walder. Vöhrle: II. 6572 Droguerie de Vallorbe, J. Collé. Vers-Éplise: II. 6564 Faes, Edouard pasteur, Ormonts-Dessus. Wädenswil: VIII. 16748 « Beratungs- & Fürsorgestelle Wädenswil, Quästort. Wäd. (Zch.): VIII. 20584 Suter, Kurt, Textil-Kaufmann. Weggis: VIII. 6283 Seherer, Jos., Mosterei und Landwirtschaftl. Lerenbühnl. Wolfsteten: VIII c. 1378 Glidon, Leo, Viehhandlung. Wetzikon (Zch.): VIII. 15650 Spring-Zürcher, Hans. Wigoltingen: VIII c. 1866 Sitzmühelfabrik A.-G. Wilkon: V b. 1427 Gemeindefanzlei (Betriebsamt, Arbeitslosenversicherung). Winterthur: VIII b. 1919 Dietrich, Emil, Schaffhauserstrasse 5. — VIII b. 2406 Gänther, Werner A., Ingenieur. — VIII b. 2405 Müller, Fritz, Café-Konditorei Müller. Worb: III. 10310 Genossenschaft Schwimmbad & Sportplatz. Zofingen: V b. 1234 Widmer & Co., Immobilien. Zürich: VIII. 21562 Altörer, Henri, Tapezierergesellschaft. — VIII. 22838 Blüthgen-Stückli, Paul, Vertretungen. — VIII. 24384 Comolli, Otto P., Schutz gegen Radlrohrruberei. — VIII. 19883 Dietiker, Fernand, Vertreter. — VIII. 20784 Fischer, Erwin, Goldschmied. — VIII. 4797 Guggenheim, Max, Dr. med. — VIII. 24329 Guinand & Pravelton, Lechamsattel. — VIII. 18240 Häfeli, Hermann, Wand- & Bodenbeläge. — VIII. 21772 Heer, Thérèse, Frau. — VIII. 10995 Heimaterwerk, Schweizer. — VIII. 19944 Henzli, Hugo, Beratung in Teppichfragen. — VIII. 21699 Hörler, Arnold, Dipl. Ing. E. T. H. — VIII. 21706 Hüber, Karl, Bäckerei & Konditorei. — VIII. 15803 Hugelschöfer-Imhof, Hermann. — VIII. 10076 Kaschner & Maurer, Import-Export. — VIII. 8466 Kästle & Stählin, Elektr. Anlagen. — VIII. 22372 Kleinast, Walter, Malermeister. — VIII. 21427 Landwehrbat. 152. « Tagung 1934 ». — VIII. 20182 MARIALLA-Cigaretten-Fabrik A.-G. — VIII. 21283 Maler, Gabriella & Paula Friedmann, Librairie Internationale. — VIII. 20013 Neue Treuhänd A.-G., « Bankredit ». — VIII. 19819 Oberlin, Heinrich, Spenglerei & Sanit. Installationen. — VIII. 24309 « PRO RADIO » Vereinigung, Sekretariat deutsche Schweiz. — VIII. 19441 Schmelder-Hühn, Jakob, Gartenbau. — VIII. 19650 Schürler, Otto, Dr., Privat-Dozent. — VIII. 24376 Schweiz. Freiwirtschaftsbund, Geschäftsstelle Zürich. — VIII. 24300 Schweiz. Kongregations-Zentrale, Krankenfonds der Schweiz M. J. K. — VIII. 17219 Skihüttengenossenschaft « Zürich » in Wangs. — VIII. 1929 Visura Treuhänd-Gesellschaft als Treuhänderin der Deposition-Gläubiger der Bau- & Entschuldungskasse A.-G. — VIII. 21677 Wagner, Karl, Kleintransporte. — VIII. 13299 Wagner, Max, Elektro-mech. Revisionen. — VIII. 21312 Weber, Willy, Postbeamter. — VIII. 15870 Wegmann & Hedinger, « Bureau Biohum ». — VIII. 4778 WIR Wirtschaftsprüfungsgenossenschaft. — VIII. 22179 Wismer, Hermann, Bäckereispezialist, Wirtschaftsberatung & Treuhändfunktionen. — VIII. 21683 Wulser, Hans, Galvanische Anstalt. — VIII. 18665 Wylder, Hermann, Chem. Produkte. Melhen (Rhein): VIII. 24315 Ringsdorf Werke A.-G. Mengen (Württ.): VIII. 24253 Schwäbische Celluloidwarenfabrik August Haldorfer. Mülhausen: V. 13086 Hügg, Fernand, Fabrikant. Müllheim-Glabach: VIII. 24251 Riffarth, A., Verlags- & Kunstanstalt. Paris: V. 12080 Hirsch, August. Pirmasens: VIII. 15307 Eduard Rheinberger A.-G., Schuhfabrik. Prug: VIII. 24354 Neugebauer, Gustav, Romanverlag. Rheolone (Italia): VIII. 19043 Steiner, Eduard, Hôtelier, Grand Hôtel Lido. Wien: VIII. 11481 Zeitschrift « Wiener Küche ».

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Metallbuchstaben-Fabrik Breguet, Biel

Buchstaben in verchromtem Metall, Hoehglanz und matt, Anticorodal, Gold-simili, Silber-simili

Bau: Schaufenster, Bureaux, Verkaufslöokale, Hotels, Banken

Industrie: Schilder, Reklamen, Hinweisungs-Zeichen

Handel: Schilder für Wirte, Coiffeure, Bäcker, Spezereihändler, Bildhauer usw.

Privat: Türschilder

Anf Verlangen spezielle Schriftarten 2919

Vorsicht!

Ehe Sie in geschäftlicher oder finanzieller Hinsicht irgend etwas Wichtiges unternehmen, konsultieren Sie

Oscar Häfliger

Bureau für Wirtschafts- und Finanzberatung

Pellikanstr. 8 Zürich Telephone 38.524

Höchste Referenzen — Prospekt kostenlos

Öffentliches Inventar * Rechnungsruf

in Nachlassachen des am 16. November 1931 verstorbenen Johann Roth, Landwirt, von Buchholterberg, Kt. Bern, wohnhaft gewesen in Russwil, Buplg.

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprachen und Schulden bis und mit 29. Dezember nächsthin auf der Gemeinderatskanzlei Russwil anzumelden, 5053

Den Gläubigern des Erblassers, welche die Anmeldung ihrer Forderungen versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 590 und ff., 590 und 591 Z. G. E. und §§ 75 und ff des Luz. Einf. Ges.).

Pro Gemeinderatskanzlei Der Gemeindegeschreiber: Al. Häfliger.

Treuhand- und Verwaltungs-Bureaux
Bücherrevisoren, Auskunfteien, Patentanwälte
in Basel

A.R.T. Abrechnungs-, Revisions-,
Tarifkassio - Gesellschaft
Basel: Freiestrasse 50
Zürich: Klosbachstrasse 90
St. Gallen: Geltenwilenstr. 8 a

H. Aepli
Diplom. Bücherrevisor
Ahornstrasse 24
Tel. 43.787 Basel

Max Streicher
im Capitol, Steinvorstadt 36 - Basel
Buchhaltungen, Revisionen, Bilanzen, Steuer-
sachen, Finanzierungen, Teilhaber, Gründung
von Aktien-Gesellschaften. Tel. 45.880 u. 45.889

INFAG
Informationen - Inkassi
im In- und Auslande
Eisengasse 16, Basel
Tel. 46.064

Dr. F. Loeliger, Kohlenberg 13, Basel
Ing. E. T. H. und Bücherrevisor (Mitglied des Ver-
bandes schweiz. Bücherrevisoren V.S.B.) - Patent-
anwalt-Bureau - Treuhand- und Revisionsbureau
Techn. Revisionen - Buchrevisionen. Tel. 22.075

Buchhaltungsbureau
A.-G.
Centralplatz 8
Basel

A. Widmer, Birsigstrasse 113
Revisor und Organisator, Mitglied V. S. B.
Revisionen, Organisationen, Sanierungen
und Verwaltungen.
Referenzen in- und ausländischer Firmen.

Dr. Paul Doppler
Missionsstrasse 30
Tel. 20.393 Basel
Liegenschaftsverwaltungen

Gustav Martin
Treuhandbureau
Falknerstrasse 33
Basel

Alb. Kuttler
Revisions-
und Treuhandbureau
St. Johannring 45
Basel

E. Meier-Hälfinger
Treuhandbureau
Freiestrasse 103
Basel

Aktiengesellschaft Jean Gyax, Biel

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Samstag, den 15. Dezember 1934, um 15 Uhr
im Hôtel Bielerhof, Biel

TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht.
2. Jahresrechnung.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Statutarische Wahlen.
6. Verschiedenes.

(22618 U) 3028 i

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 1. Dezember an am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Elektrowerte A.-G. in Basel

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zu der Mittwoch, den 12. Dezember 1934, 11½ Uhr, im Gebäude des Schweizerischen Bankvereins (Sitzungssaal), Aesenhvorstadt 1, in Basel, stattfindenden

elften ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Vorlage des Berichts des Verwaltungsrates und des Rechnungsabschlusses für das Jahr 1933/34.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
 - a) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung;
 - b) Entlastung an den Verwaltungsrat;
 - c) Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung; Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich daran vertreten lassen wollen, werden gebeten, ihre Aktien oder eine nach Ermessen der unten bezeichneten Anmeldestellen genügende Bescheinigung über deren Hinterlegung bei einer anderen Stelle spätestens am Samstag, den 8. Dezember,

- beim Schweizerischen Bankverein, in Basel, Zürich und Genf,
- bei der Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich,
- bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich,
- sowie bei sämtlichen anderen schweizerischen Sitzen, Zweigniederlassungen, Agenturen und Depositenkassen dieser Banken, ferner
- bei der Schweizerischen Elektrizitäts- & Verkehrsgesellschaft in Basel,
- bei den Herren Dreyfus Söhne & Cie. in Basel,
- > > > Eckel, Naber & Cie. in Basel,
- > > > Ehinger & Cie. in Basel,
- > > > A. Sarasin & Cie. in Basel,
- > > > Zahn & Cie. in Basel,
- > > > Bordier & Cie. in Genf,

zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden. Die hinterlegten Aktien können erst nach der Generalversammlung zurückgezogen werden.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle werden vom 3. Dezember 1934 bei den Hinterlegungsstellen zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. (569 Q) 3031 i

Basel, den 8. November 1934.

Der Verwaltungsrat.

GESCHENKE NACH

— ALLEN WELTTEILEN —

Frei von Spesen für den Empfänger

durch: **MESSAGERIES-ANGLO-SUISSES BASEL**

269 (Postabteilung der A.G. DANZAS & Cie.)

Société Générale d'Affichage

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 14 décembre 1934, à 16 heures, à la Chambre de Commerce, Rue Petitot 8 à Genève. (10976 X) 3027

ORDRE DU JOUR:

1. Création de bons de jouissance.
2. Modification aux articles 11, 12 et 34 des statuts.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées contre le dépôt des titres ou de certificats de dépôt avec numéros des titres, jusqu'au 9 décembre, au siège social, Rue du Stand, 60, Genève.

Genève, le 28 novembre 1934.

Le président du conseil d'administration.



Zeitsparende Neuerungen!

Prospekte und unverbindliche
Probestellung durch

Europa-Schreibmaschinen A. G.

Zürich, Weinbergstr. 15

und unsere Vertreter an allen Plätzen

128-1

Beteiligung

Ich würde mich an einem seriösen schweizerischen Industrie- od. Handelsunternehmen mit einem Betrag bis zu Fr. 100,000 beteiligen, wenn mir dadurch gleichzeitig eine Existenz geboten würde. Bin erfahrener Schweizer Kaufmann (Christ), mit verträglichem Charakter. Strengste Diskretion wird zugesichert.

Offerten unter Chiffre J 11063 Z an Publicitas Zürich. 3026

122-7

SURSUM

CARBON PAPER
TYPEWRITER RIBBON
SUPREME QUALITY

Generalvertrieb: BUREAU A. G. BASEL 2 — Tel. 20.086

Les titulaires des brevets suisses ci-après désirent entrer en relation avec des industriels suisses en vue de la mise en oeuvre de leur invention:

- N° 160991 du 21 octobre 1931: „Schlagwerkzeugmaschine“.
- N° 105936 du 8 novembre 1923: „Procédé et appareil pour la préparation de l'oxyde sulfurique par contact au moyen de sels de vanadium“.
- N° 159985 du 15 décembre 1931: „Elektrische Uhr“.
- N° 160212 du 11 décembre 1931: „Elektrische Uhr“.

Prière d'adresser offres et propositions à l'office de brevets A. Bugnion, 20, rue de la Cité, Genève, qui les transmettra à qui de droit. 3029

Genève, le 26 novembre 1934.

**Handels- und Rechts-
Auskünfte**

Renseignements commerciaux
et juridiques

Genf: Me. L. Willemin, avocat, Coard 11, Adv. Ink.
— A. Lüthi, agent d'affaires, autor., Gérant du Crédit-reform, 2, Tour Maitresse.
Lugano: Dr. C. Pozzi & Dr. P. Flutsch, Handelsachen Notariat, Telephon 2.52.
Luzern: Fr. Widmer, Ink. Ink.
Olten: Eugen Nagel, Treuhand-Notariat, Tel. 3034.
St. Gallen: Max Baumann, Rechts- u. Incassobureau.
Zürich: Bächtold & Wandertli, Schw. Inf., Schweizerg. 12.

**Die führende Auskunftei
Comptoir Th. Eckel G.**

gegr. 1858 empfiehlt sich zur Besorgung v. Handels- u. Auskünften sowie für den Einzug von Forderungen jeder Art auf die Schweiz und das Ausland.

Basel, Bern, Genf, Lugano, Luzern, Zürich. 3300
Eigene Filialen im Ausland.

**PATENT-
FABRIK KIRCHHOFER
ZÜRICH HUBNERSTRASSE**

Fabrikneue Rotations-
Vervielfältiger



Handanlage Fr. 80.— Mit automatischer Papierführung Fr. 115.—. Kostenlose Vorführung durch 2691

Willy Schmid, Basel 12
Ein Kunde sagt mir:

Seit ich Ihr

Flugpost-Papier

ECHT JAPAN-SEIDEN
verwende, habe ich grosse Ersparnisse auf dem Porto-Konto erzielt.

1000 Blatt Normalformat Fr. 15 franko — Muster gratis

Alfred Kobelt - Aarau
Spezialgeschäft für Schreibmaschineneipapier

Alleinverkaufsstellen
auch für Detailbezug:

- Aarau: Fr. Hagenbuch
- Baden: Hühli-Frey Söhne
- Chaux-de-Fds.: Papeterie Haepli 2719
- Chur: Moritz Grelinger
- Genève: W. Bertrand, 92, Rhône
- Interlaken: Adolf Ufer
- Olten: G. Ulrich
- Solothurn: Henri Gunzinger
- Zofingen: Jérôme Sienegger
- Zug: Albert Landis
- Zürich: Landolt-Arbenz & Co., Bahnhofstrasse 65